



Catalogue no. 31-001-XPB

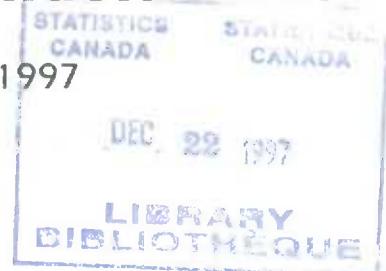
# Monthly Survey of Manufacturing

October 1997

N° 31-001-XPB au catalogue

# Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Octobre 1997



Statistics  
Canada Statistique  
Canada

Canada

## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Monthly Survey of Manufactures, Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-3516) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

## Ordering/Subscription information

### All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 31-001-XPB is published monthly for \$20.00 per issue or \$196.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$20.00 per issue and US \$196.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'enquête mensuelle des manufactures, Division de la fabrication de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-3516) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

## Renseignements sur les commandes/abonnements

### Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, n° 31-001-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 20 \$ le numéro ou 196 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 20 \$ US le numéro ou 196 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet à: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada  
Manufacturing, Construction & Energy Division  
Monthly Survey of Manufactures Section

# Monthly Survey of Manufacturing

October 1997

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie  
Section de l'enquête mensuelle des manufactures

# Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Octobre 1997

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 1997

Catalogue no. 31-001-XPB, Vol. 51, no. 10

Frequency: Monthly

ISSN 0840-8238

Ottawa

#### Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 1997

Nº. 31-001-XPB au catalogue, vol. 51, no. 10

Périodicité: Mensuelle

ISSN 0840-8238

Ottawa

#### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## NOTICE TO USERS

Estimates in this publication are subject to revision to accommodate newly-received information. It is advisable always to use data from the most recent issue.

In the following tables, some components may not add exactly to the total, because of rounding.

For a more complete description of concepts and methods, please refer to the July 1997 issue.

## A NOTE ON CANSIM

The data published in Monthly Survey of Manufacturing (Matrix 9550-9555, 9558, 9559, 9562-9565, 9568-9579, 9581-9595) (Catalogue No. 31-001) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- G. W. Andrusiak, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- Henry Glouchkow, Chief, Monthly Survey of Manufacturing.
- Craig Kuntz, Economist, the author of this publication. Mr. Kuntz may be reached at (613) 951-7092.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

©

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

## AVIS AUX UTILISATEURS

Prière de toujours consulter les numéros de la plus récente publication puisque les estimations qu'elle renferme sont sujettes à révision pour tenir compte des nouveaux renseignements reçus.

Dans les tableaux qui suivent, quelques composantes peuvent ne pas correspondre exactement au total du fait de l'arrondissement.

Pour une description plus détaillée des concepts et méthodes, veuillez vous référer au numéro de juillet 1997.

## NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans l'enquête mensuelle sur les industries manufacturières (matrice 9550-9555, 9558, 9559, 9562-9565, 9568-9579, 9581-9595) (no 31-001 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division de marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- G. W. Andrusiak, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- Henry Glouchkow, chef, Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.
- Craig Kuntz, économiste, qui en est l'auteur. On peut téléphoner à M. Kuntz en composant le numéro (613) 951-7092.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

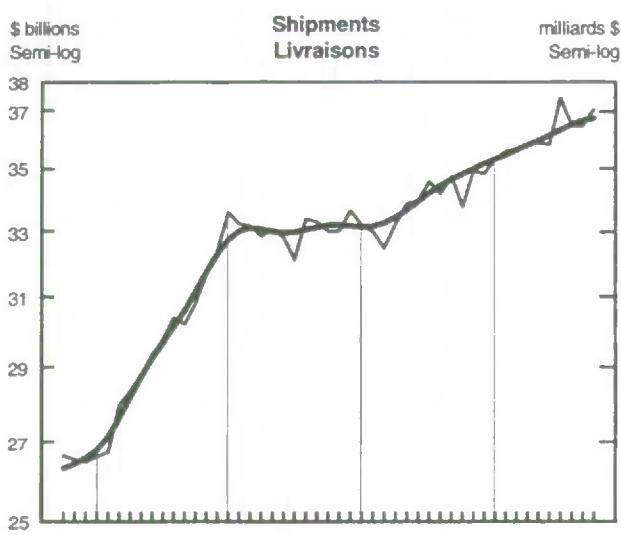
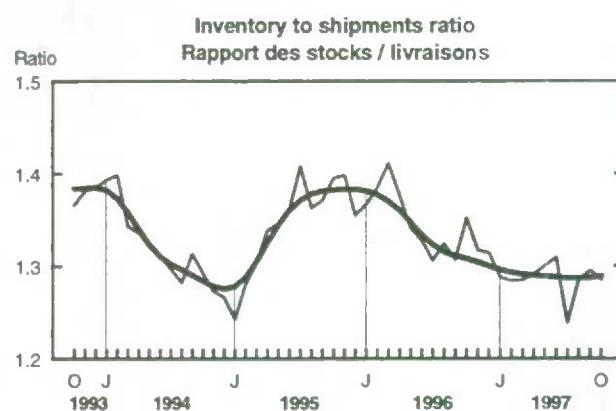
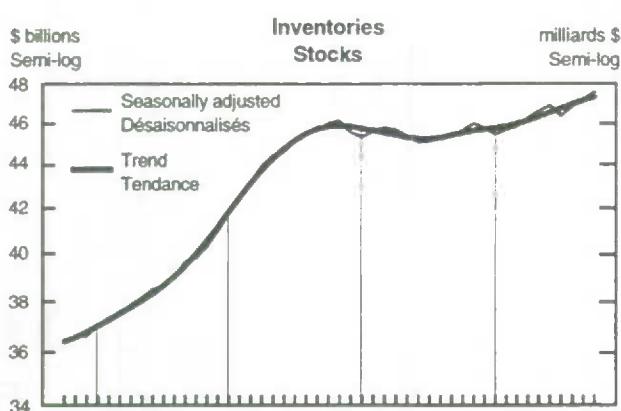
©

<b>TABLE OF CONTENTS</b>	<b>PAGE</b>	<b>TABLE DES MATIÈRES</b>	<b>PAGE</b>
<b>Figure 1</b>	iv	<b>Figure 1</b>	iv
<b>Text</b>	v	<b>Texte</b>	v
<b>Figure 2</b>	vi	<b>Figure 2</b>	vi
<b>Figure 3</b>	viii	<b>Figure 3</b>	viii
<b>Table</b>		<b>Tableau</b>	
1. All Manufacturing Industries	2	1. Toutes les industries manufacturières	2
2. Motor Vehicle, and Parts and Accessories Industries	2	2. Les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires	2
3. All Manufacturing Industries except Motor Vehicle, Parts and Accessories Industries	2	3. Toutes les industries manufacturières sauf les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires	2
4. Shipments by Major Group and Selected Industries	4	4. Livraisons par grand groupe et pour certaines industries	4
5. Inventories by Major Group and Selected Industries	6	5. Stocks par grand groupe et pour certaines industries	6
6. Unfilled Orders by Selected Major Group and Industries	8	6. Commandes en carnet pour certains grands groupes et industries	8
7. New Orders by Selected Major Group and Industries	8	7. Nouvelles commandes pour certains grands groupes et industries	8
8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted	10	8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés	10
9. Inventories by stage of Fabrication and Inventories not Owned	15	9. Stocks par stage de fabrication et stocks non détenus	15
10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted	16	10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés	16
11. All Manufacturing Industries, Shipment by Province, Seasonally Adjusted	20	11. Toutes les industries manufacturières, livraisons par province, désaisonnalisés	20
<b>Footnotes and messages</b>	21	<b>Notes et avis</b>	21
<b>Definitions:</b>		<b>Définitions:</b>	
Non-durable goods - Groups 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19, 24, 27, 28, 36, and 37		Biens non-durables - groupes 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19, 24, 27, 28, 36 et 37	
Durable goods - Groups 25, 26, 29, 30, 31, 32, 33, 35 and 39		Biens durables - groupes 25, 26, 29, 30, 31, 32, 33, 35 et 39	

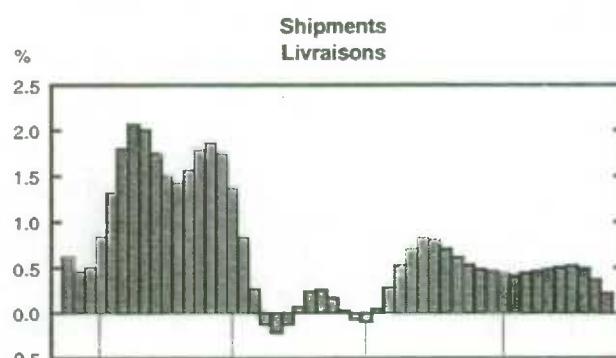
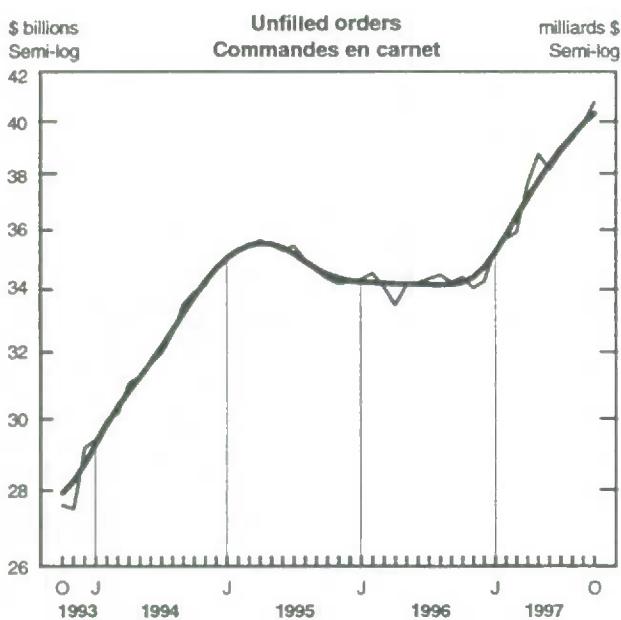
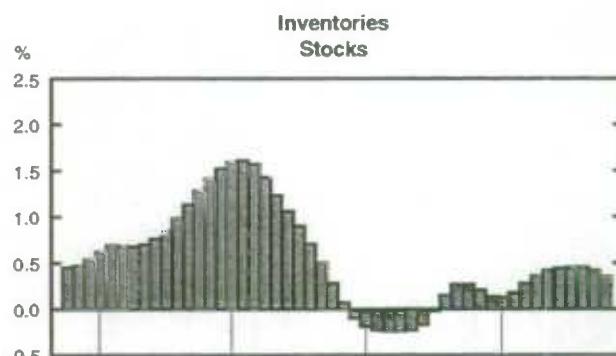
Figure 1

Manufacturers' Inventories, Shipments and Unfilled Orders, Seasonally Adjusted, October 1997

Les stocks, les livraisons et les commandes en carnet des manufacturiers, désaisonnalisés, octobre 1997



Monthly change in trend  
Variation mensuelle pour la tendance



## Highlights

Total manufacturing shipments advanced by 1.5% in October, driven by gains by smaller manufacturers in the automotive sector. October's performance contrasts with the movements of the previous two months. Shipments fell 2.6% in August, after an unsustainable increase in July, and then edged down in September. The increase in October shipments represents a shift back to the solid growth trend manufacturers have experienced since early 1996, after a flat 1995.

Unfilled orders posted a 2.1% increase in October, the largest since May 1997 and the ninth in ten months. Inventories rose 0.7% in October, the eighth increase of the year.

### Shipments advance, spurred on by smaller motor vehicle manufacturers

Total manufacturing shipments advanced 1.5% in October, to \$37.0 billion. The increase in manufacturing shipments was driven by gains by smaller manufacturers in the automotive sector (non-big three companies). However, production difficulties and continued maintenance shutdowns at some plants tempered the increase in the motor vehicle industry.

Increases in manufacturing were widespread, occurring in 17 of the 22 major groups, accounting for 83% of shipments. However, three fifths of the increase was concentrated in three industries: the motor vehicle (+4.2%), motor vehicle parts and accessories (+3.5%), and food (+1.7%) industries.

### Unfilled orders post another increase

Manufacturers' backlog of unfilled orders, a key determinant of future shipments, rose 2.1% in October to \$40.8 billion. The October increase is the ninth in ten months. Increases in unfilled orders since the beginning of 1997 represent a significant departure from a flat performance in 1996.

The largest increases in unfilled orders in October came from the aircraft and parts (+5.3%), motor vehicle (+3.3%), and fabricated metal products (+2.3%) industries.

The largest offsetting decline came from the machinery (-2.3%) industry.

### Inventories up again

Manufacturers' inventories rose 0.7% in October to \$47.6 billion, the eighth increase of the year. Inventories have been edging up gradually since a downward adjustment by manufacturers in the spring of 1996 checked the steep growth of the 1993-1995 period.

## Faits saillants

En octobre, les livraisons totales des fabricants ont augmenté de 1,5 % grâce aux progrès réalisés par des petits fabricants dans le secteur de l'automobile. La performance enregistrée en octobre contraste avec les mouvements des deux mois précédents. Les livraisons ont baissé de 2,6 % en août, après un hausse impossible à maintenir en juillet, avant de redescendre en septembre. La hausse des livraisons du mois d'octobre représente une reprise de la tendance à une forte croissance que les fabricants connaissent depuis le début de 1996, après la stagnation enregistrée en 1995.

Les commandes en carnet affichaient une hausse de 2,1 % en octobre, la plus importante depuis mai 1997 et la neuvième en dix mois. Parallèlement, les stocks ont augmenté de 0,7 %, soit la huitième hausse de l'année.

### Les livraisons progressent, stimulées par les petits fabricants du secteur automobile

En octobre, les livraisons totales ont augmenté de 1,5 %, pour s'établir à 37,0 milliards de dollars. Cette hausse tient aux progrès réalisés par des petits fabricants dans le secteur automobile (autres que les trois compagnies les plus importants). Cependant, les difficultés de production et les arrêts de travail continus pour cause d'entretien dans certaines usines ont diminué l'importance de la hausse dans l'industrie des véhicules automobiles.

La plupart des industries de la fabrication (17 sur les 22 grands groupes, représentant 83 % des livraisons) ont enregistré des hausses. Toutefois, les trois cinquièmes de ces hausses sont concentrés dans trois industries : les véhicules automobiles (+4,2 %), les pièces et accessoires d'automobile (+3,5 %), et l'industrie des aliments (+1,7 %).

### Les commandes en carnet augmentent encore

Les commandes en carnet des fabricants, un déterminant clé des livraisons futures, ont augmenté de 2,1 % en octobre, pour s'établir à 40,8 milliards de dollars. La hausse enregistrée en octobre est la neuvième en dix mois. La hausse des commandes en carnet depuis le début de 1997 représente une relance sensible, après la performance médiocre observée en 1996.

En octobre, la plus forte hausse des commandes en carnet a été enregistrée dans les industries des aéronefs et des pièces d'aéronefs (+5,3 %), des véhicules automobiles (+3,3 %) et de la fabrication des produits métalliques (+2,3 %).

Par contre, la baisse la plus forte a été enregistrée dans l'industrie de la machinerie (-2,3 %).

### Les stocks augmentent encore

En octobre, les stocks ont augmenté de 0,7 %, pour s'établir à 47,6 milliards de dollars, la huitième hausse de l'année. Les stocks croissent lentement et progressivement depuis que les fabricants les ont rajustés à la baisse au printemps de 1996, à la suite de la forte croissance enregistrée en 1993-1995.

**Figure 2**  
**Manufacturing Shipments, Monthly Change in Trend, Seasonally Adjusted**  
**Livraisons manufacturières, variation mensuelle de la tendance, désaisonnalisées**

**Figure 2**

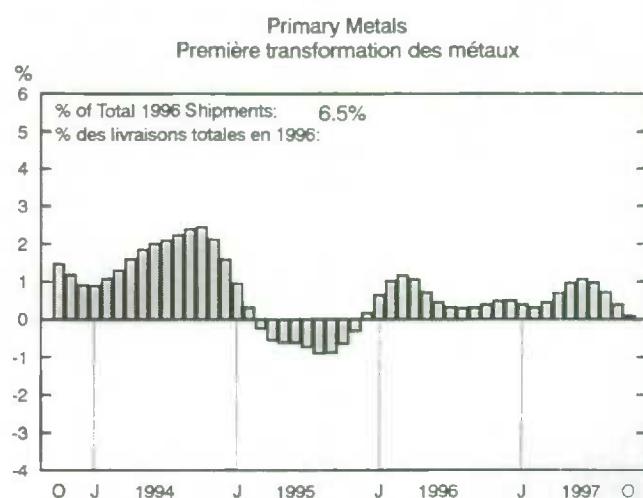
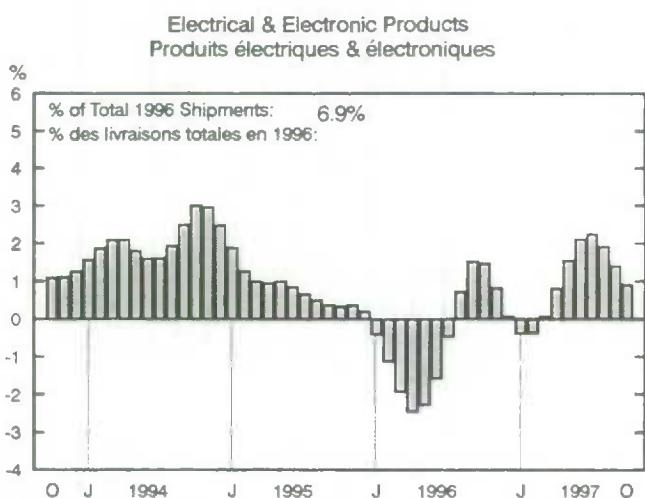
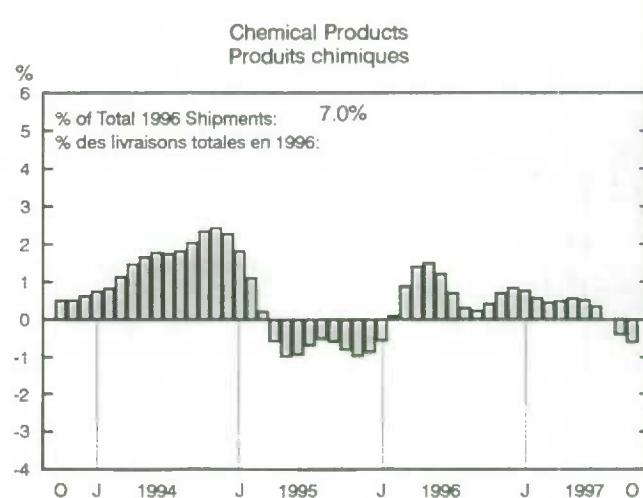
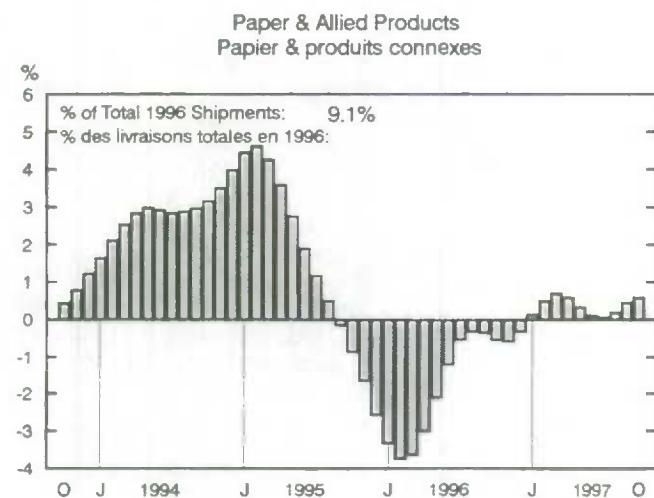
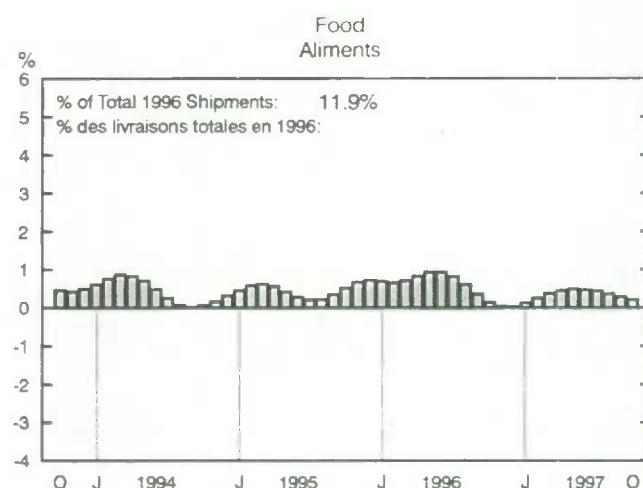
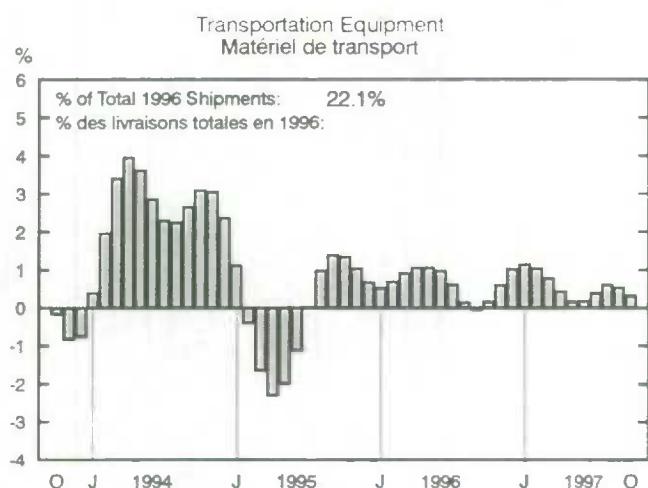
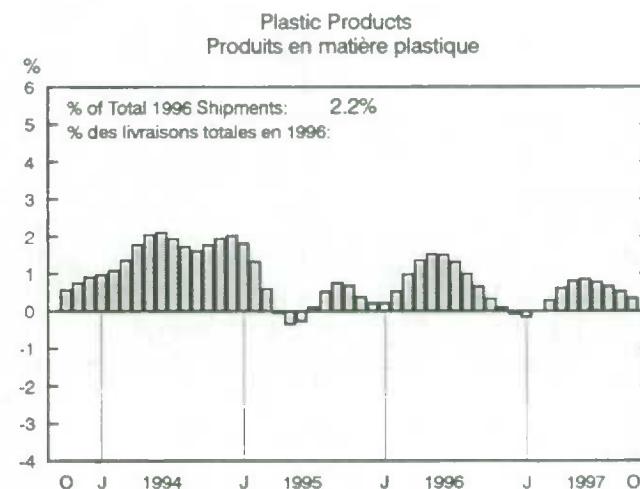
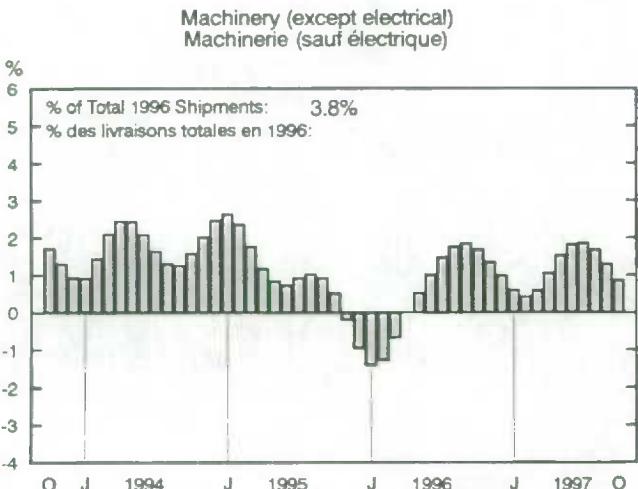
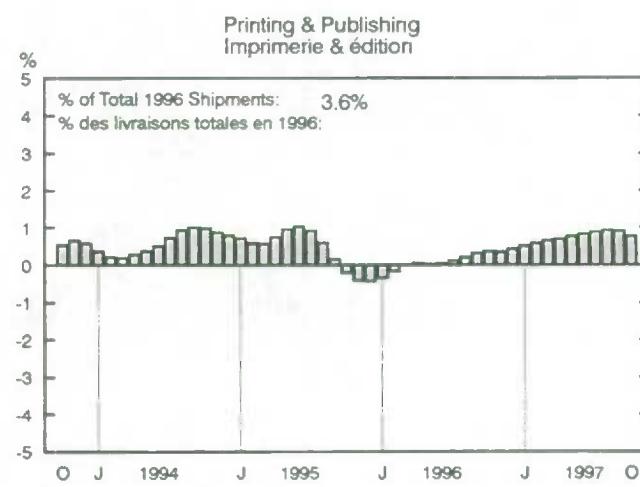
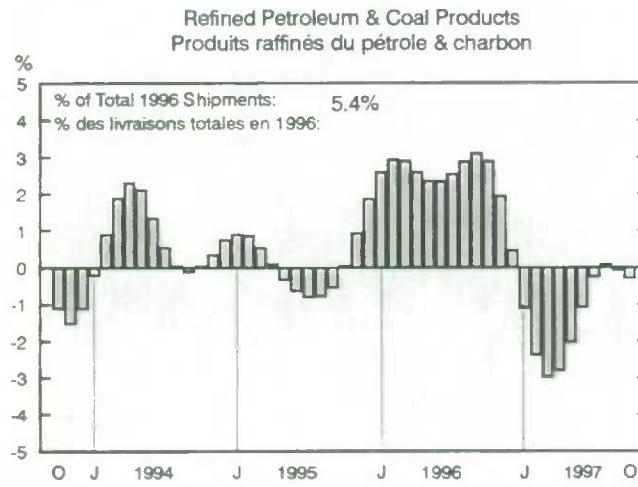
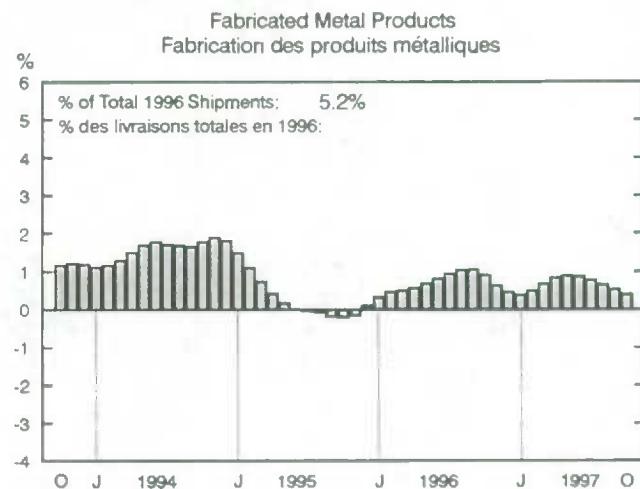
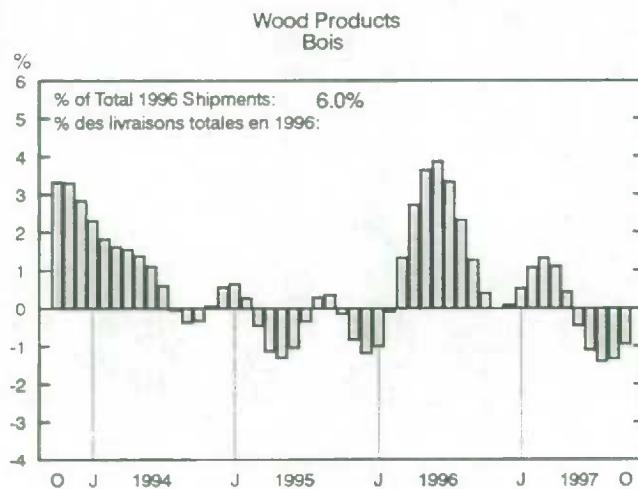


Figure 2

**Manufacturing Shipments, Monthly Change in Trend, Seasonally Adjusted - Concluded**  
**Livrées manufaturières, variation mensuelle de la tendance, désaisonnalisées - fin**

Figure 2

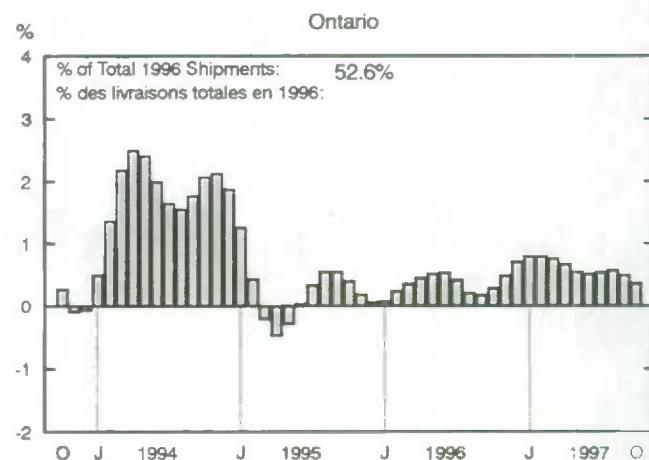
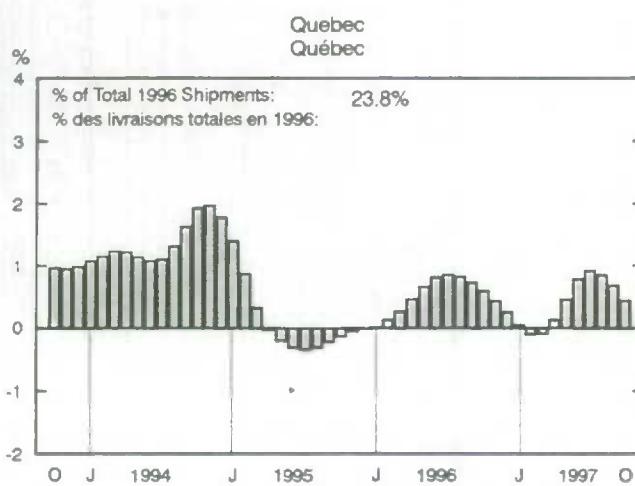
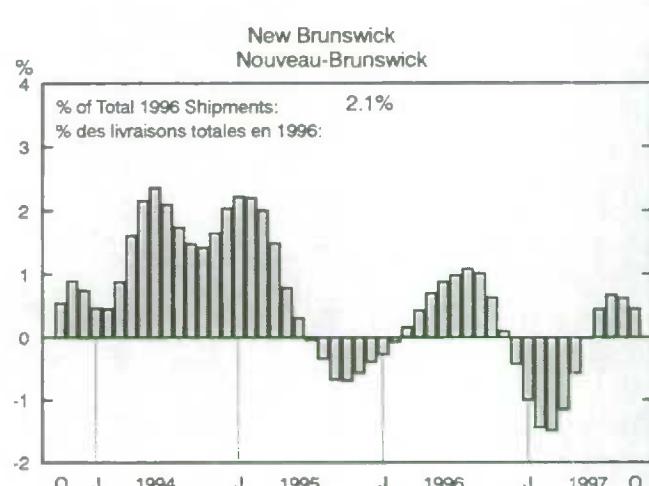
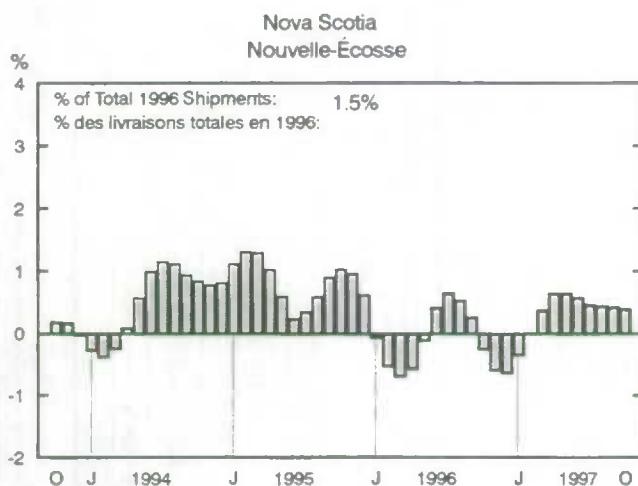
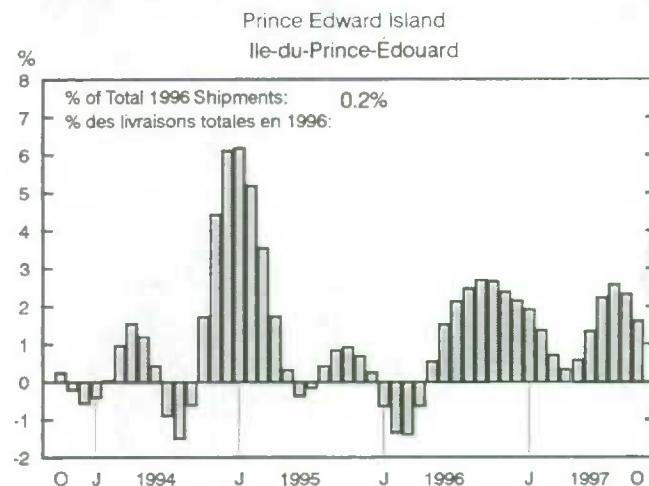
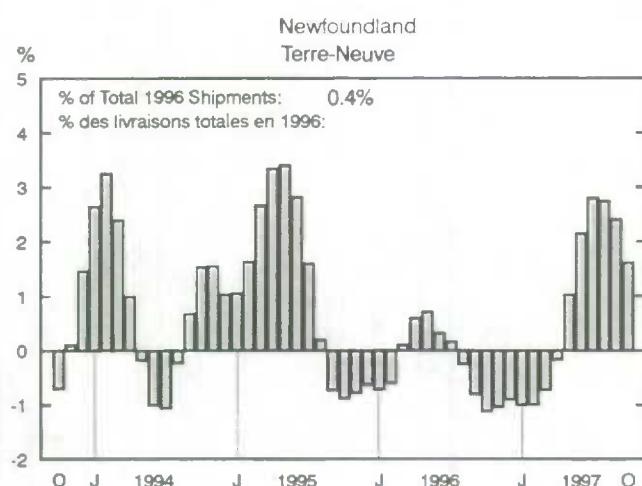


Note: Figure 2 represents the 12 largest major groups, (90% of shipments).

Note: Figure 2 représente les 12 plus importants grands groupes, (88% des livraisons).

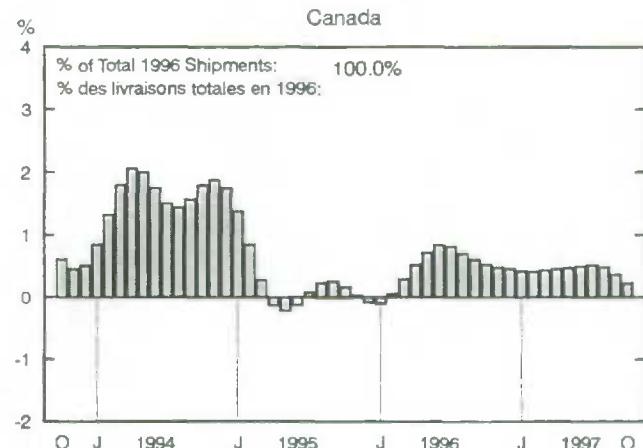
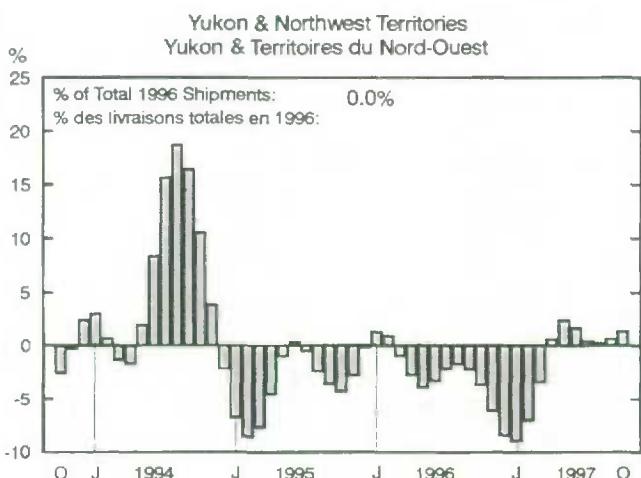
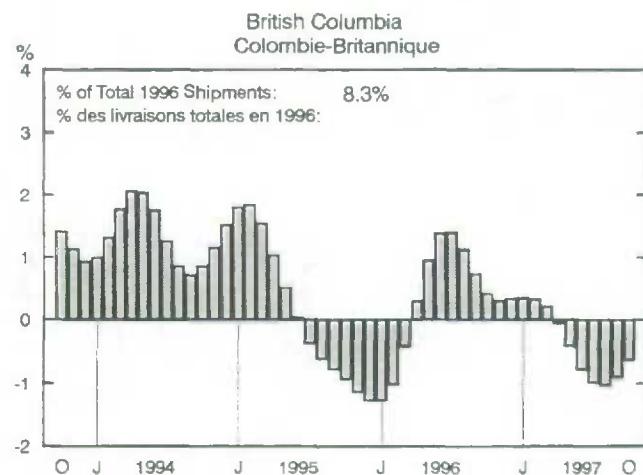
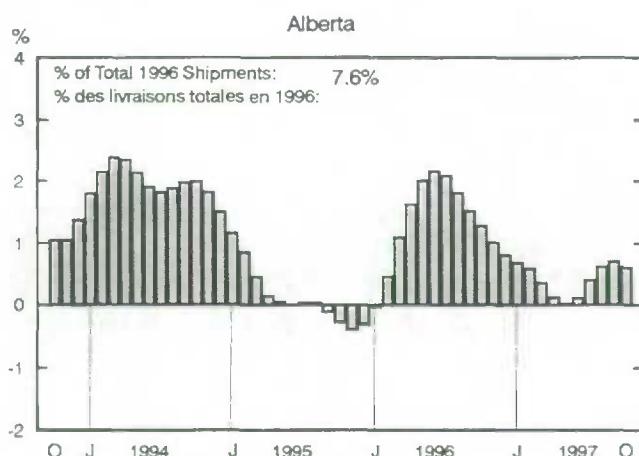
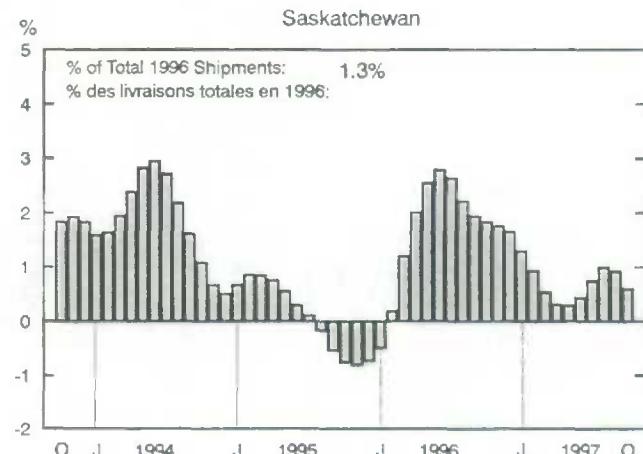
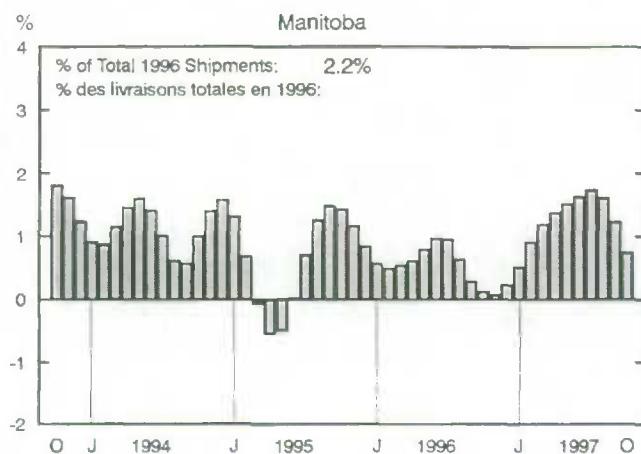
**Figure 3**  
**Manufacturing Shipments by Province, Monthly Change in Trend, Seasonally Adjusted**  
**Livraisons manufacturières par province, variation mensuelle de la tendance, désaisonnalisées**

**Figure 3**



**Figure 3**  
**Manufacturing Shipments by Province, Monthly Change in Trend, Seasonally Adjusted - Concluded**  
**Livraisons manufacturières par province, variation mensuelle de la tendance, désaisonnalisées - fin**

**Figure 3**



The increase in shipments outpaced the rise in inventories in October, resulting in a reduced inventory-to-shipments ratio of 1.28 (from 1.30 in September). While the inventory-to-shipments ratio has generally been declining for the better part of two years, the steady growth in inventories in recent months has produced a gradual flattening of the ratio, at historically low levels. (In the short term, a declining inventory-to-shipments ratio indicates that manufacturers have been drawing down their inventories to meet demand; a flat ratio indicates that inventories are being replenished as quickly as they are being used up.)

The major contributors to October's increase in inventories were the machinery (+5.3%), food (+1.9%), and electrical and electronic product (+1.6%) industries. Inventories in the refined petroleum and coal industry (+4.6%) were also up due to decreased demand brought about by higher prices.

The largest offsetting decreases were observed in the aircraft and parts (-0.8%), and other transportation equipment (-17.1%) industries.

**Unfilled orders** are a stock of orders which will contribute to future shipments, assuming that orders are not cancelled.

New orders represent orders received whether shipped in the current month or not. They are measured as the sum of shipments for the current month (i.e., orders received this month and shipped within the same month) plus the change in unfilled orders.

Please note that not all orders will be translated into Canadian factory shipments. This is because portions of large contracts can be subcontracted out to other countries.

Available on CANSIM: Matrices 9550-9555, 9558, 9559, 9562-9565, 9568-9579, 9581-9595.

Data for shipments by province in greater detail than normally published may be available on request. For further information, please contact Craig Kuntz of the Monthly Survey of Manufacturing Section (613-951-7092) or Robert Traversy, Information and Classification Section (613-951-9497), Manufacturing, construction & Energy Division.

En octobre, la hausse des livraisons a surpassé celle des stocks, ce qui a ramené le ratio stocks/livraisons à 1,28 (il était de 1,30 en septembre). Si le ratio stocks/livraisons a généralement été en baisse pour la majeure partie des deux dernières années, la croissance soutenue des stocks au cours des derniers mois a progressivement ramené le ratio à des niveaux exceptionnellement bas. (À court terme, un déclin de ce ratio montre que les fabricants puisaient dans leurs stocks pour satisfaire à la demande; un ratio constant indique que les stocks se reconstituent aussi rapidement qu'ils baissent.)

L'industrie de la machinerie, l'industrie des aliments et l'industrie des produits électriques et électroniques sont celles qui ont contribué le plus à la hausse des stocks du mois d'octobre (+5,3%; +1,9%; et +1,6%; respectivement). Les stocks dans l'industrie des produits raffinés du pétrole et du charbon ont aussi augmenté (+4,6%), à la suite d'une baisse de la demande provoquée par la hausse des prix.

En revanche, les baisses les plus fortes ont été observées dans l'industrie des aéronefs et des pièces d'aéronefs (-0,8%) et dans les autres industries du matériel de transport (-17,1%).

**Les commandes en carnet** constituent une réserve de commandes qui contribueront aux livraisons futures, à condition qu'elles ne soient pas annulées.

Les nouvelles commandes sont des commandes passées, qu'elles soient honorées ou pas dans le mois courant. Elles sont égales à la somme des livraisons du mois courant (soit les commandes passées dans le mois courant et honorées le même mois), à laquelle s'ajoute la variation des commandes en carnet.

Parce qu'une partie des gros contrats peut être donnée en sous-traitance dans des pays étrangers, veuillez noter que les commandes ne seront pas toutes exprimées dans les livraisons de manufactures canadiennes.

Données stockées dans CANSIM : matrices 9550-9555, 9558, 9559, 9562-9565, 9568-9579, 9581-9595.

Il est possible d'obtenir sur demande des données sur les livraisons provinciales plus détaillées que dans la publication. Veuillez communiquer s'il vous plaît avec Craig Kuntz de la Section de l'enquête mensuelle sur les industries manufacturières (613-951-7092) ou avec Robert Traversy de la Section de l'information et de la classification (613-951-9497), Division de la fabrication de la construction et de l'énergie.

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

TABLE 1. All Manufacturing Industries

Period Période	Not seasonally adjusted Non-désaisonnalisés				Seasonally adjusted Désaisonnalisés			
	Shipments Livraisons	Inven-tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes	Shipments Livraisons	Inven-tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes
\$ millions								
Oct /Oct 96	35,904	45,110	33,859	35,552	33,756	45,653	34,404	33,936
Nov /Nov 96	35,439	45,374	33,331	34,911	34,926	45,985	34,035	34,557
Dec /Déc 96	32,277	44,842	33,782	32,728	34,832	45,767	34,265	35,062
Jan /Janv 97	33,148	45,600	35,486	34,852	35,301	45,471	35,325	36,361
Feb /Fév 97	33,218	46,663	35,925	33,657	35,574	45,683	35,704	35,953
Mar /Mars 97	35,848	47,089	36,238	36,160	35,663	45,845	35,924	35,883
Apr /Avr 97	36,943	47,264	37,954	38,659	35,845	46,262	37,655	37,576
May /Mai 97	37,775	47,008	39,028	38,849	35,856	46,597	38,736	36,936
Jun /Juin 97	37,298	46,527	38,238	36,508	35,821	46,873	38,149	35,234
Jul /Juillet 97	34,226	45,759	39,024	35,012	37,415	46,361	38,799	38,065
Aug /Août 97	35,993	46,415	39,250	36,219	36,454	46,842	39,301	36,957
Sep /Sept 97	38,286	46,649	39,959	38,995	36,451	47,209	39,942	37,091
Oct /Oct 97	39,183	47,002	40,339	39,563	37,013	47,555	40,788	37,860

TABLE 2. Motor Vehicle, and Parts and Accessories Industries

Period Période	Not seasonally adjusted Non-désaisonnalisés				Seasonally adjusted Désaisonnalisés			
	Shipments Livraisons	Inven-tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes	Shipments Livraisons	Inven-tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes
\$ millions								
Oct /Oct 96	5,418	2,600	4,212	5,353	5,082	2,601	4,295	5,139
Nov /Nov 96	6,633	2,606	4,298	6,719	6,371	2,637	4,419	6,495
Dec /Déc 96	5,298	2,380	4,415	5,415	6,281	2,478	4,446	6,308
Jan /Janv 97	6,925	2,519	4,451	6,961	6,786	2,492	4,404	6,744
Feb /Fév 97	6,965	2,534	4,597	7,110	6,751	2,495	4,542	6,889
Mar /Mars 97	7,042	2,502	4,758	7,203	6,840	2,419	4,704	7,002
Apr /Avr 97	7,513	2,718	4,756	7,511	6,717	2,671	4,702	6,716
May /Mai 97	7,351	2,724	4,755	7,350	6,750	2,659	4,733	6,781
Jun /Juin 97	7,259	2,867	4,620	7,124	6,744	3,026	4,741	6,752
Jul /Juillet 97	6,833	2,434	4,828	5,041	7,398	2,501	4,809	7,466
Aug /Août 97	6,536	2,418	4,844	6,552	6,825	2,464	4,763	6,779
Sep /Sept 97	7,123	2,562	4,899	7,178	6,730	2,550	4,872	6,838
Oct /Oct 97	7,286	2,571	4,915	7,301	6,996	2,547	5,005	7,129

TABLE 3 . All Manufacturing Industries except Motor Vehicle, Parts and Accessories Industries

Period Période	Not seasonally adjusted Non-désaisonnalisés				Seasonally adjusted Désaisonnalisés			
	Shipments Livraisons	Inven-tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes	Shipments Livraisons	Inven-tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes
\$ millions								
Oct /Oct 96	30,486	42,510	29,647	30,199	28,674	43,052	30,109	28,797
Nov /Nov 96	28,806	42,768	29,033	28,192	28,556	43,348	29,616	28,063
Dec /Déc 96	26,979	42,462	29,367	27,313	28,551	43,289	29,819	28,754
Jan /Janv 97	26,223	43,080	31,035	27,890	28,516	42,978	30,921	29,617
Feb /Fév 97	26,253	44,129	31,329	26,547	28,823	43,188	31,162	29,064
Mar /Mars 97	28,805	44,588	31,480	28,957	28,823	43,426	31,220	28,881
Apr /Avr 97	29,430	44,547	33,198	31,147	29,127	43,592	32,953	30,860
May /Mai 97	30,425	44,284	34,273	31,499	29,106	43,938	34,003	30,156
Jun /Juin 97	30,039	43,660	33,618	29,384	29,077	43,847	33,407	28,482
Jul /Juillet 97	29,393	43,325	34,196	29,971	30,016	43,860	33,990	30,599
Aug /Août 97	29,456	43,997	34,407	29,667	29,629	44,378	34,538	30,178
Sep /Sept 97	31,164	44,087	35,060	31,817	29,721	44,658	35,070	30,253
Oct /Oct 97	31,897	44,431	35,424	32,261	30,017	45,009	35,783	30,731

\* See footnote on page 21.

TABLEAU 1. Toutes les industries manufacturières

Period Période	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés										
	Shipments Livraisons		Inventories Stocks		Inventory to shipments ratio Rapport des stocks/livraisons		Unfilled orders Commandes en carnet		New orders Nouvelles commandes		
	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	
Month to month % change Variation en % de mois en mois										Month to month % change Variation en % de mois en mois	
Oct /Oct 96	-2.8	0.5	0.5	0.3	1.35	1.31	0.5	0.2	-1.6	0.7	
Nov /Nov 96	3.5	0.5	0.7	0.2	1.32	1.30	-1.1	0.5	1.8	0.8	
Dec /Déc 96	-0.3	0.5	-0.5	0.1	1.31	1.30	0.7	1.0	1.5	0.9	
Jan /Janv 97	1.5	0.4	-0.6	0.1	1.29	1.30	3.1	1.4	3.7	0.9	
Feb /Fév 97	0.8	0.4	0.5	0.2	1.28	1.29	1.1	1.7	-1.1	0.7	
Mar /Mars 97	0.3	0.4	0.4	0.3	1.29	1.29	0.6	1.9	-0.2	0.6	
Apr /Avr 97	0.5	0.5	0.9	0.4	1.29	1.29	4.8	1.8	4.7	0.4	
May /Mai 97	0.0	0.5	0.7	0.4	1.30	1.29	2.9	1.7	-1.7	0.4	
Jun /Juin 97	-0.1	0.5	0.6	0.4	1.31	1.29	-1.5	1.6	-4.6	0.4	
Jul /Juil 97	4.4	0.5	-1.1	0.4	1.24	1.29	1.7	1.5	8.0	0.5	
Aug /Août 97	-2.6	0.5	1.0	0.5	1.28	1.29	1.3	1.4	-2.9	0.4	
Sep /Sept 97	0.0	0.4	0.8	0.4	1.30	1.29	1.6	1.2	0.4	0.2	
Oct /Oct 97	1.5	0.2	0.7	0.3	1.28	1.29	2.1	1.0	2.1	0.0	

TABLEAU 2. Les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires

Period Période	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés										
	Shipments Livraisons		Inventories Stocks		Inventory to shipments ratio Rapport des stocks/livraisons		Unfilled orders Commandes en carnet		New orders Nouvelles commandes		
	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	
Month to month % change Variation en % de mois en mois										Month to month % change Variation en % de mois en mois	
Oct /Oct 96	-21.7	0.0	5.0	-0.5	0.51	0.40	1.3	1.0	-20.5	0.4	
Nov /Nov 96	25.4	0.7	1.4	-0.4	0.41	0.39	2.9	1.3	26.4	0.9	
Dec /Déc 96	-1.4	1.4	-6.0	-0.1	0.39	0.39	0.6	1.4	-2.9	1.5	
Jan /Janv 97	8.0	1.6	0.6	0.3	0.37	0.38	-0.9	1.5	6.9	1.6	
Feb /Fév 97	-0.5	1.3	0.1	0.8	0.37	0.38	3.1	1.5	2.2	1.4	
Mar /Mars 97	1.3	0.9	-3.0	1.2	0.35	0.38	3.6	1.5	1.6	0.9	
Apr /Avr 97	-1.8	0.4	10.4	1.3	0.40	0.38	0.0	1.3	-4.1	0.3	
May /Mai 97	0.5	0.0	-0.4	0.8	0.39	0.39	0.7	1.1	1.0	-0.2	
Jun /Juin 97	-0.1	-0.1	13.8	0.0	0.45	0.39	0.2	0.9	-0.4	-0.2	
Jul /Juil 97	9.7	0.2	-17.4	-0.7	0.34	0.38	1.4	0.8	10.6	0.1	
Aug /Août 97	-7.8	0.4	-1.5	-1.0	0.36	0.38	-0.9	1.0	-9.2	0.5	
Sep /Sept 97	-1.4	0.3	3.5	-0.9	0.38	0.37	2.3	1.1	0.9	0.5	
Oct /Oct 97	4.0	0.2	-0.2	-0.4	0.36	0.37	2.7	1.2	4.3	0.2	

TABLEAU 3. Toutes les industries manufacturières sauf les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires

Period Période	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés										
	Shipments Livraisons		Inventories Stocks		Inventory to shipments ratio Rapport des stocks/livraisons		Unfilled orders Commandes en carnet		New orders Nouvelles commandes		
	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	
Month to month % change Variation en % de mois en mois										Month to month % change Variation en % de mois en mois	
Oct /Oct 96	1.5	0.6	0.3	0.3	1.50	1.51	0.4	0.1	2.7	0.8	
Nov /Nov 96	-0.4	0.4	0.7	0.2	1.52	1.51	-1.6	0.4	-2.6	0.8	
Dec /Déc 96	0.0	0.3	-0.1	0.2	1.52	1.51	0.7	0.9	2.5	0.8	
Jan /Janv 97	-0.1	0.2	-0.7	0.1	1.51	1.51	3.7	1.4	3.0	0.7	
Feb /Fév 97	1.1	0.2	0.5	0.1	1.50	1.51	0.8	1.8	-1.9	0.6	
Mar /Mars 97	0.0	0.3	0.6	0.2	1.51	1.50	0.2	1.9	-0.6	0.5	
Apr /Avr 97	1.1	0.5	0.4	0.3	1.50	1.50	5.6	1.9	6.9	0.5	
May /Mai 97	-0.1	0.6	0.8	0.4	1.51	1.50	3.2	1.8	-2.3	0.5	
Jun /Juin 97	-0.1	0.6	-0.2	0.5	1.51	1.50	-1.8	1.6	-5.6	0.5	
Jul /Juil 97	3.2	0.6	0.0	0.5	1.46	1.49	1.7	1.6	7.4	0.5	
Aug /Août 97	-1.3	0.5	1.2	0.5	1.50	1.49	1.6	1.4	-1.4	0.4	
Sep /Sept 97	0.3	0.4	0.6	0.5	1.50	1.50	1.5	1.2	0.2	0.2	
Oct /Oct 97	1.0	0.2	0.8	0.4	1.50	1.50	2.0	1.0	1.6	0.0	

\* Voir note à la page 21.

TABLE 4. Shipments by Major Group and Selected Industries

Major group industries	Net Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés									
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Jul 1997	Oct 1996	Sep 1996	% Change from 1996 Var. en % de 1996	1997	% Change from 1995 Var. en % de 1995	1996
\$ millions										
10 Food	4,527	4,438	4,320	4,322	4,388	4,231	3.8	41,684	7.4	48,298
11 Beverage	596	587	635	719	590	575	3.7	5,909	1.8	6,928
12 Tobacco Products	226	259	251	255	204	251	3.3	2,347	11.1	2,784
15 Rubber Products	392	359	347	324	373	341	6.1	3,497	0.9	3,922
16 Plastic Products	854	838	803	821	813	788	6.1	7,900	6.8	8,804
17 Leather & Allied Prod.	119	116	98	70	115	104	7.8	815	-5.2	909
18 Primary Textile	370	347	342	300	336	319	9.2	3,343	7.5	3,655
19 Textile Products	324	336	300	278	302	292	9.8	3,038	0.6	3,307
24 Clothing	680	719	709	577	641	627	7.4	5,767	-2.7	6,325
25 Wood	2,295	2,276	2,288	2,322	2,373	2,273	11.4	22,902	5.5	24,531
26 Furniture & Fixture	645	580	521	501	536	485	15.8	5,177	7.5	5,375
27 Paper & Allied Products	2,709	2,624	2,584	2,594	2,618	2,576	-3.3	25,352	-14.8	31,018
28 Printing & Publishing	1,490	1,409	1,305	1,216	1,352	1,272	4.7	12,849	1.2	14,817
29 Primary Metal	2,460	2,469	2,341	2,259	2,356	2,222	6.4	23,587	2.0	26,380
30 Fabricated Metal Products	2,163	2,099	1,914	1,941	2,001	1,911	8.5	19,017	3.9	21,016
31 Machinery, except Electrical	1,649	1,579	1,368	1,426	1,412	1,334	13.9	14,512	3.7	15,547
32 Transportation Equip.	8,907	8,681	7,736	6,081	6,940	8,049	10.8	82,880	4.1	89,581
321 Aircraft & Parts <sup>1</sup>	967	888	695	694	862	797	9.6	7,794	19.3	8,631
323 Motor Vehicle	4,900	4,844	4,404	3,244	3,452	4,573	13.5	47,094	0.3	49,629
324 Truck, Bus Body & Trailer	204	189	170	188	180	152	13.7	1,849	0.8	1,939
325 Motor Vehicle Parts & Accessories	2,386	2,278	2,132	1,589	1,966	2,101	8.9	21,738	6.3	23,739
326 Railroad Rolling Stocks <sup>1</sup>	260	266	212	193	227	241	0.5	2,290	12.2	2,779
327 Shipbuilding & Repair <sup>1</sup>	54	41	41	50	72	80	-25.0	605	-1.0	951
328 Boatbuilding & Repair	27	25	31	30	33	30	-6.0	369	6.2	455
329 Other Transporta- tion Equipment	110	149	51	93	149	75	-3.0	1,141	18.1	1,458
33 Electrical & Electronic Products	2,736	2,733	2,278	2,387	2,418	2,453	4.6	24,023	-3.1	27,926
35 Non-Metallic Mineral Products	835	801	771	784	784	770	6.1	6,734	5.0	7,497
36 Refined Petroleum & Coal	1,883	1,783	1,886	1,843	2,118	1,917	3.9	18,333	20.7	21,801
37 Chemical Products	2,582	2,500	2,515	2,577	2,511	2,362	6.9	25,560	-0.2	28,489
39 Other Manufacturing	743	752	681	630	722	679	5.1	6,691	4.3	7,659
Non-Durable	16,751	16,314	16,096	15,895	16,362	15,656	3.7	156,395	1.6	181,057
Durable	22,432	21,972	19,898	18,330	19,542	20,175	9.3	205,522	3.1	225,511
Total	39,183	38,286	35,993	34,226	35,904	35,832	6.8	361,917	2.4	406,568

<sup>\*</sup> See footnote on page 21.<sup>1</sup> See footnote on page 21.

TABLEAU 4. Livraisons par grand groupe et pour certaines industries

Change from Sep	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés												Grand groupe d'industries	
	Current periods				Change from previous month				Trend x Change from previous month					
	Périodes courantes				Variation du mois précédent				Tendance x Variation du mois précédent					
Varia-tion de Sept	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Jul 1997	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Jul 1997	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Jul 1997		
	Oct 1997	Sep 1997	Aout 1997	Juillet 1997	Oct 1997	Sep 1997	Août 1997	Juillet 1997	Oct 1997	Sep 1997	Août 1997	Juillet 1997		
\$ millions														
72	4,287	4,215	4,242	4,185	1.7	-0.6	1.4	0.2	0.3	0.4	0.4	0.4	10 Aliments	
1	594	592	578	599	0.2	2.5	-3.4	-0.2	-0.7	-1.0	-0.9	-0.9	11 Boissons	
14	253	239	243	259	5.8	-1.6	-6.1	-0.9	-0.5	0.1	0.8	0.8	12 Tabac	
14	364	351	362	357	3.9	-3.3	1.4	0.4	0.8	1.1	1.1	1.1	15 Produits en caoutchouc	
9	800	791	786	797	1.2	0.6	-1.3	0.3	0.5	0.7	0.8	0.8	16 Produits en matière plastique	
2	87	85	80	82	2.1	5.7	-1.5	1.0	1.2	1.2	1.0	1.0	17 Cuir & produits connexes	
13	349	335	336	341	4.0	-0.1	-1.4	0.3	0.4	0.5	0.7	0.7	18 Textiles de première transformation	
-6	303	310	300	304	-2.4	3.4	-1.3	0.1	0.1	0.1	-0.1	-0.1	19 Produits textiles	
-6	584	591	588	570	-1.2	0.5	3.2	0.4	0.8	1.1	1.3	1.3	24 Habillement	
3	2,182	2,179	2,262	2,290	0.1	-2.8	-2.1	-0.9	-1.3	-1.4	-1.1	-1.1	25 Bois	
27	560	533	523	529	5.0	1.9	-1.1	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	26 Meuble et ameublement	
57	2,586	2,529	2,517	2,558	2.3	0.5	-1.6	0.6	0.5	0.2	0.1	0.1	27 Papier et produits connexes	
27	1,358	1,331	1,320	1,321	2.0	0.9	-0.1	0.8	0.9	0.9	0.9	0.9	28 Imprimerie, édition	
-6	2,389	2,396	2,425	2,389	-0.3	-1.2	1.5	0.1	0.4	0.7	1.0	1.0	29 Première transformation des métaux	
30	1,966	1,936	1,882	1,958	1.6	2.8	-3.9	0.4	0.5	0.6	0.8	0.8	30 Fabrication des produits métalliques	
16	1,557	1,541	1,511	1,570	1.0	1.9	-3.7	0.9	1.3	1.7	1.9	1.9	31 Machinerie (sauf électrique)	
253	8,508	8,255	8,217	8,865	3.1	0.5	-7.3	0.3	0.5	0.6	0.4	0.4	32 Matériel de transport	
32	878	866	784	831	3.8	7.9	-5.6	1.6	2.2	2.6	2.5	2.5	321 Aéronefs et pièces <sup>1</sup>	
191	4,730	4,540	4,652	5,217	0.2	-2.4	-10.8	-0.2	0.0	0.1	-0.1	-0.1	323 Véhicules automobiles	
-4	192	197	190	191	-2.6	3.6	-0.5	0.4	1.1	1.7	2.0	2.0	324 Carrosseries de camions, d'autobus et remorques	
76	2,266	2,190	2,173	2,181	3.5	0.8	-0.4	1.0	1.1	1.0	0.7	0.7	325 Pièces & accessoires pour véhicules	
1	258	257	238	241	0.5	7.8	-1.4	0.8	1.7	2.4	2.9	2.9	326 Matériel ferroviaire roulant <sup>1</sup>	
18	59	40	47	54	45.4	-14.1	-12.4	0.7	-1.4	-4.0	-6.7	-6.7	327 Construction & réparation de navires <sup>1</sup>	
0	32	33	38	35	-2.8	-14.1	9.1	-1.8	-2.9	-3.7	-3.6	-3.6	328 Construction & réparation d'embarcations	
-58	94	153	95	114	-38.4	61.3	-17.0	0.0	-1.7	-3.0	-3.4	-3.4	329 Autres industries de transport	
24	2,599	2,575	2,511	2,647	0.9	2.5	-5.1	0.9	1.4	1.9	2.2	2.2	33 Produits électriques et électroniques	
22	685	663	662	687	3.3	0.2	-3.6	0.7	0.7	0.5	0.3	0.3	35 Produits minéraux non métalliques	
32	1,815	1,783	1,825	1,811	1.8	-2.3	0.8	-0.3	-0.1	0.1	-0.2	-0.2	36 Produits raffinés du pétrole & du charbon	
0	2,513	2,514	2,605	2,637	0.0	-3.5	-1.2	-0.6	-0.4	0.0	0.3	0.3	37 Chimiques	
-30	675	706	698	662	-6.4	1.1	5.6	0.0	0.1	0.2	0.4	0.4	39 Autres manufacturières	
226	15,893	15,667	15,782	15,819	1.4	-0.7	-0.2	0.1	0.2	0.3	0.3	0.3	Non-durables	
336	21,120	20,784	20,672	21,596	1.6	0.5	-4.3	0.3	0.5	0.6	0.7	0.7	Durables	
562	37,013	36,451	36,454	37,415	1.5	0.0	-2.6	0.2	0.4	0.5	0.5	0.5	Total	

<sup>\*</sup> Voir note à la page 21.<sup>1</sup> Voir note à la page 21.

TABLE 5. Inventories by Major Group and Selected Industries

Major group industries	Net Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés										
	Current periods				Previous year		Year to date		Average per month		
	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Jul 1997	Oct 1996	Sep 1996	% Change from 1996 Var. en % de 1996	Average 1997 Moyenne 1997	% Change from 1995 Var. en % de 1995	1996	
\$ millions											
10 Food	3,916	3,798	3,748	3,719	3,745	3,777	2.3	3,747	3.4	3,664	
11 Beverage	867	865	875	892	816	824	2.9	866	-4.1	836	
12 Tobacco Products	544	541	558	587	545	528	6.3	626	-6.2	587	
15 Rubber Products	327	324	332	331	297	299	5.2	319	-3.4	302	
16 Plastic Products	1,103	1,121	1,167	1,165	1,030	1,048	8.0	1,144	-2.1	1,054	
17 Leather & Allied Prod.	199	214	229	236	192	214	-4.4	216	-4.9	220	
18 Primary Textile	523	528	534	535	500	492	8.2	530	-1.6	492	
19 Textile Products	490	492	496	493	523	530	-4.1	500	-3.4	520	
24 Clothing	1,076	1,111	1,166	1,188	1,129	1,171	-6.5	1,141	1.7	1,200	
25 Wood	3,959	3,948	3,828	3,801	3,572	3,534	12.0	4,200	1.7	3,776	
26 Furniture & Fixture	716	705	704	687	643	650	2.5	681	1.4	659	
27 Paper & Allied Products	3,560	3,555	3,592	3,584	3,625	3,600	-3.6	3,666	8.8	3,772	
28 Printing & Publishing	862	867	871	874	849	863	-8.4	846	-11.4	906	
29 Primary Metal	3,848	3,748	3,705	3,639	3,576	3,528	1.9	3,574	-2.1	3,526	
30 Fabricated Metal Products	2,937	2,992	3,009	2,992	2,860	2,880	0.6	2,966	1.2	2,934	
31 Machinery, except Electrical	3,803	3,597	3,513	3,240	3,232	3,229	8.1	3,379	13.5	3,127	
32 Transportation Equip.	7,516	7,577	7,371	7,213	7,361	7,194	4.1	7,426	7.5	7,180	
321 Aircraft & Parts	3,863	3,894	3,793	3,705	3,559	3,535	9.7	3,711	24.6	3,437	
323 Motor Vehicle	1,277	1,267	1,140	1,135	1,276	1,249	-0.6	1,281	-3.1	1,270	
324 Truck, Bus Body & Trailer	294	294	297	291	260	258	15.7	295	1.9	258	
325 Motor Vehicle Parts & Accessories	1,294	1,295	1,278	1,299	1,324	1,247	-1.1	1,304	-7.0	1,319	
326 Railroad Rolling Stocks	523	536	533	496	627	588	-9.5	534	-9.9	597	
327 Shipbuilding & Repair	38	32	33	29	56	52	-13.0	44	-21.0	51	
328 Boatbuilding & Repair	74	73	70	72	79	78	-5.7	77	36.1	82	
329 Other Transporta- tion Equipment	154	186	227	186	181	187	10.0	180	10.0	167	
33 Electrical & Electronic Products	4,119	4,020	3,983	3,831	3,683	3,639	0.7	3,848	-4.3	3,783	
35 Non-Metallic Mineral Products	929	946	953	960	884	901	3.4	964	4.9	926	
36 Refined Petroleum & Coal	1,238	1,199	1,254	1,241	1,358	1,337	1.3	1,289	1.6	1,275	
37 Chemical Products	3,291	3,315	3,376	3,380	3,390	3,412	-0.7	3,462	-0.9	3,475	
39 Other Manufacturing	1,179	1,186	1,170	1,172	1,303	1,273	-7.8	1,205	2.4	1,295	
Non-Durable	17,995	17,930	18,178	18,224	17,996	18,095	-0.2	18,353	0.9	18,303	
Durable	29,007	28,719	28,237	27,535	27,115	26,828	3.9	28,245	3.0	27,206	
Total	47,002	46,649	46,415	45,759	45,110	44,923	2.2	46,598	2.2	45,509	

\* See footnote on page 21.

TABLEAU 5. Stocks par grand groupe et pour certaines industries

Change from Sep Variation de Sept	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés												Grand groupe d'industries	
	Current periods Périodes courantes				Change from previous month Variation du mois précédent			Trend * Change from previous month Tendance * Variation du mois précédent						
	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Jul 1997	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Jul 1997			
\$ millions												percentage pourcentage		
71	3,813	3,762	3,747	3,788	1.9	-0.1	-1.1	0.2	0.1	-0.1	-0.1	10 Aliments		
14	880	866	865	864	1.6	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	11 Boissons		
-13	592	607	613	616	-2.4	-1.0	-0.6	-0.7	-0.8	-0.9	-0.9	12 Tabac		
8	328	320	328	325	2.4	-2.5	1.0	0.2	0.4	0.6	0.8	15 Produits en caoutchouc		
3	1,145	1,141	1,157	1,154	0.3	-1.3	0.2	-0.2	-0.2	-0.1	0.1	16 Produits en matière plastique		
0	214	215	215	211	-0.5	0.1	1.8	0.2	0.4	0.6	0.6	17 Cuir & produits connexes		
-2	531	533	537	536	-0.5	-0.7	0.3	-0.5	-0.3	-0.2	0.1	18 Textiles de première transformation		
4	492	488	490	497	0.8	-0.4	-1.3	0.0	-0.2	-0.4	-0.5	19 Produits textiles		
0	1,124	1,124	1,133	1,135	0.0	-0.8	-0.2	-0.1	0.0	0.1	0.2	24 Habillement		
8	4,280	4,272	4,192	4,174	0.2	1.9	0.4	0.6	0.8	0.8	0.5	25 Bois		
15	725	710	703	682	2.1	1.1	3.0	0.8	1.0	1.2	1.3	26 Meuble et ameublement		
-9	3,649	3,659	3,628	3,646	-0.3	0.8	-0.5	0.0	0.0	0.0	0.0	27 Papier et produits connexes		
4	859	855	850	843	0.5	0.5	0.9	0.4	0.4	0.3	0.3	28 Imprimerie, édition		
53	3,786	3,732	3,703	3,662	1.4	0.8	1.1	0.5	0.9	1.3	1.4	29 Première transformation des métaux		
-23	2,992	3,016	3,014	2,969	-0.8	0.1	1.5	0.1	0.2	0.4	0.6	30 Fabrication des produits métalliques		
189	3,793	3,603	3,535	3,300	5.3	1.9	7.1	2.1	2.4	2.4	2.1	31 Machinerie (sauf électrique)		
-69	7,485	7,555	7,426	7,300	-0.9	1.7	1.7	-0.1	-0.1	-0.1	0.1	32 Matériel de transport		
-30	3,863	3,894	3,793	3,705	-0.8	2.7	2.4	0.3	0.6	0.7	0.9	321 Aéronefs et pièces		
2	1,250	1,248	1,190	1,217	0.2	4.8	-2.2	-0.5	-1.4	-1.6	-1.1	323 Véhicules automobiles		
2	302	300	306	304	0.6	-1.8	0.4	-0.3	-0.1	0.3	0.8	324 Carrosseries de camions, d'autobus et remorques		
-5	1,297	1,303	1,274	1,284	-0.5	2.3	-0.8	-0.2	-0.3	-0.4	-0.3	325 Pièces & accessoires pour véhicules		
-12	523	536	533	496	-2.5	0.5	7.5	0.7	0.5	0.0	-0.6	326 Matériel ferroviaire roulant		
6	38	32	33	29	18.7	-3.1	14.6	3.5	0.3	-4.5	-8.9	327 Construction & réparation de navires		
0	75	76	75	76	-0.9	0.3	-1.5	-0.5	-0.8	-0.9	-1.1	328 Construction & réparation d'embarcations		
-28	139	167	221	189	-17.1	-24.3	17.1	-6.7	-5.9	-4.1	-1.6	329 Autres industries de transport		
63	4,047	3,984	3,913	3,837	1.6	1.8	2.0	1.0	1.2	1.4	1.4	33 Produits électriques et électroniques		
-3	968	972	966	954	-0.4	0.7	1.2	-0.1	0.1	0.2	0.6	35 Produits minéraux non métalliques		
56	1,273	1,217	1,231	1,247	4.6	-1.1	-1.3	0.2	0.3	0.1	-0.3	36 Produits raffinés du pétrole et du charbon		
-2	3,395	3,398	3,422	3,443	-0.1	-0.7	-0.6	-0.2	-0.4	-0.5	-0.5	37 Chimiques		
-12	1,185	1,198	1,174	1,177	-1.1	2.0	-0.2	0.3	0.1	-0.1	-0.3	39 Autres manufacturières		
129	18,295	18,166	18,216	18,305	0.7	-0.3	-0.5	0.0	-0.1	-0.1	-0.1	Non-durables		
217	29,260	29,043	28,626	28,055	0.7	1.5	2.0	0.6	0.7	0.8	0.8	Durables		
346	47,555	47,209	46,842	46,361	0.7	0.8	1.0	0.3	0.4	0.5	0.4	Total		

\* Voir note à la page 21.

TABLE 6. Unfilled Orders by Selected Major Group and Industries

Major group industries	Net Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés										
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Average per month Moyenne par mois		
	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Jul 1997	Oct 1996	Sep 1996	% Change from 1996 Var. en % de 1996	Average 1997 Moyenne 1997	% Change from 1995 Var. en % de 1995		1996
\$ millions											
16 Plastic Products	264	273	292	312	277	292	2.6	282	-1.4	274	
17 Leather & Allied Prod.	73	69	58	97	65	62	0.2	88	-19.9	83	
18 Primary Textile	288	314	322	323	331	334	-2.4	327	0.1	331	
19 Textile Products	73	72	70	75	80	74	1.6	78	-5.6	76	
24 Clothing	307	276	277	309	265	265	3.1	294	-9.1	282	
29 Primary Metal	2,061	2,100	2,088	2,064	1,973	2,089	-2.0	2,081	2.3	2,104	
30 Fabricated Metal Prod.	4,103	4,101	4,065	4,178	4,109	4,066	4.5	3,974	15.4	3,808	
31 Machinery, exc. Elec.	4,487	4,595	4,543	4,524	4,823	4,798	6.8	4,681	11.3	4,440	
32 Transportation Equip.	20,964	20,418	19,733	19,484	14,599	14,980	20.1	18,784	-11.6	15,522	
321 Aircraft & Parts	10,434	10,073	9,446	9,440	6,697	7,004	25.0	8,989	3.7	7,120	
323 Motor Vehicle	4,148	4,082	4,004	3,997	3,576	3,595	4.1	3,953	-30.5	3,774	
324 Truck, Bus & Trailer	371	368	293	293	278	279	16.9	334	0.5	285	
325 Motor Vehicle Parts & Accessories	767	817	839	831	637	683	22.4	789	-8.1	655	
328 Boatbuilding & Repair	69	80	48	37	64	70	1.8	46	16.5	47	
33 Elec. & Electrn. Prod.	4,360	4,304	4,470	4,323	4,133	4,127	-1.5	4,232	1.4	4,236	
39 Other Manufacturing	860	825	813	807	799	786	9.7	834	6.6	768	
Non-Durable	2,429	2,483	2,499	2,638	2,597	2,538	1.6	2,567	6.8	2,522	
Durable	37,910	37,477	36,751	36,386	31,262	31,673	11.8	35,577	-2.9	31,687	
Total	40,339	39,959	39,250	39,024	33,859	34,211	11.1	38,144	-2.3	34,209	

TABLE 7. New Orders by Selected Major Group and Industries

Major group industries	Net Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés										
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel		
	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Jul 1997	Oct 1996	Sep 1996	% Change from 1996 Var. en % de 1996		1997	% Change from 1995 Var. en % de 1995	1996
\$ millions											
16 Plastic Products	845	818	783	834	799	810	6.1	7,905	6.2	8,788	
17 Leather products	124	126	59	60	118	87	9.9	831	-3.4	901	
18 Primary Textile	344	339	341	285	332	323	7.2	3,325	8.5	3,670	
19 Textile Products	325	338	295	274	308	289	9.4	3,040	1.0	3,308	
24 Clothing	711	717	677	573	641	625	8.1	5,813	-2.0	6,329	
29 Primary Metal	2,422	2,481	2,365	2,256	2,241	2,045	6.4	23,586	1.8	26,473	
30 Fabricated Metal Prod.	2,165	2,154	1,781	2,094	2,044	2,011	5.6	19,306	3.8	21,483	
31 Machinery, exc. Elec.	1,541	1,631	1,387	1,383	1,437	1,570	5.3	14,308	7.9	16,272	
32 Transportation Equip.	9,453	9,367	7,985	6,580	6,559	7,566	21.3	88,521	4.5	88,436	
321 Aircraft & Parts	1,329	1,517	699	991	555	533	71.9	11,454	4.3	8,259	
323 Motor Vehicle	4,966	4,922	4,412	3,393	3,433	4,489	17.0	47,579	1.3	48,899	
324 Truck, Bus & Trailer	207	264	170	196	178	168	17.9	1,931	3.1	1,961	
325 Motor Vehicle Parts & Accessories	2,336	2,256	2,140	1,647	1,920	2,110	8.9	21,754	7.6	23,865	
328 Boatbuilding & Repair	16	57	42	41	27	61	-3.3	389	0.6	449	
33 Elec. & Electrn. Prod.	2,792	2,567	2,425	2,514	2,424	2,336	7.0	24,528	-4.4	27,597	
39 Other Manufacturing	778	764	687	584	735	684	5.1	6,736	4.6	7,721	
Non-Durable	16,697	16,298	15,956	15,967	16,421	15,655	3.5	156,395	1.6	181,123	
Durable	22,865	22,698	20,264	19,045	19,131	19,765	12.9	212,079	3.4	225,426	
Total	39,563	38,995	36,219	35,012	35,552	35,420	8.7	368,474	2.6	406,549	

\* See footnote on page 21.

TABLEAU 6. Commandes en carnet pour certains grands groupes et industries

Change from Sep	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés												Grand groupe d'industries	
	Current periods				Change from previous month			Trend *						
	Périodes courantes				Variation du mois précédent			Variation du mois précédent						
Varia-tion de Sept	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Jul 1997	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Jul 1997	Oct 1997		
	\$ millions				percentage pourcentage									
-8	264	273	292	312	-3.3	-6.7	-6.3	-2.4	-1.8	-0.7	0.5	16 Prod. en matière plastique		
3	90	87	65	82	3.2	33.2	-20.6	1.4	2.1	2.0	1.2	17 Cuir & produits connexes		
-13	299	313	321	319	-4.6	-2.4	0.6	-1.4	-1.6	-1.3	-0.9	18 Tex. de première transform.		
-1	71	73	70	74	-2.6	3.0	-5.2	-1.1	-1.6	-2.2	-2.5	19 Produits textiles		
25	314	290	288	288	8.5	0.6	0.1	1.6	1.7	1.6	1.1	24 Habillement		
16	2,134	2,118	2,037	2,013	0.8	4.0	1.2	0.9	1.2	1.2	0.8	29 Première transformation des métaux		
91	4,083	3,992	3,963	4,018	2.3	0.7	-1.4	0.8	0.7	0.6	0.5	30 Fab. des prod. métalliques		
-107	4,487	4,595	4,543	4,524	-2.3	1.1	0.4	-0.5	-0.8	-1.1	-1.4	31 Machinerie (sauf électrique)		
851	21,280	20,429	19,900	19,516	4.2	2.7	2.0	1.7	2.1	2.4	2.7	32 Matériel de transport		
537	10,664	10,128	9,672	9,441	5.3	4.7	2.4	2.6	3.4	4.0	4.2	321 Aéronefs et pièces		
135	4,208	4,073	3,962	4,008	3.3	2.8	-1.2	1.4	1.4	1.2	1.0	323 Véhicules automobiles		
10	384	374	316	329	2.7	18.2	-3.8	4.2	4.8	4.2	2.6	324 Camion, autobus, remorques		
-1	797	799	801	800	-0.3	-0.3	0.1	0.2	0.0	-0.1	0.1	325 Pièces & accessoires pour véhicules		
-4	51	57	44	51	-9.6	28.2	-14.2	1.8	3.2	3.7	3.5	328 Construction & réparation d'embarcations		
56	4,360	4,304	4,470	4,323	1.3	-3.7	3.4	0.3	0.5	0.7	0.9	33 Prod. él. et électro.		
22	885	863	838	821	2.6	3.0	2.1	1.4	1.5	1.4	1.1	39 Autres manufacturières		
-55	2,479	2,535	2,516	2,601	-2.2	0.7	-3.3	-0.6	-0.4	-0.2	0.0	Non-durables		
903	38,309	37,607	36,785	36,197	2.4	1.7	1.6	1.1	1.3	1.5	1.6	Durables		
847	40,788	39,942	39,301	38,799	2.1	1.6	1.3	1.0	1.2	1.4	1.5	Total		

TABLEAU 7. Nouvelles commandes pour certains grands groupes et industries

Change from Sep	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés												Grand groupe d'industries	
	Current periods				Change from previous month			Trend *						
	Périodes courantes				Variation du mois précédent			Variation du mois précédent						
Varia-tion de Sept	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Jul 1997	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Jul 1997	Oct 1997		
	\$ millions				percentage pourcentage									
20	791	771	766	809	2.6	0.6	-5.2	0.1	0.1	0.2	0.3	16 Prod. en matière plastique		
-16	90	107	63	85	-16.1	68.2	-24.9	0.4	1.3	1.9	2.1	17 Cuir & produits connexes		
7	334	328	338	339	2.1	-3.0	-0.4	0.5	0.2	0.1	0.3	18 Tex. de première transform.		
-10	301	312	296	299	-3.6	5.4	-0.9	0.2	0.3	0.2	-0.1	19 Produits textiles		
16	608	593	588	567	2.6	0.7	3.8	0.3	0.9	1.4	1.6	24 Habillement		
-71	2,405	2,477	2,450	2,375	-2.9	1.1	3.1	-0.2	0.4	1.1	1.6	29 Première transformation des métaux		
92	2,057	1,965	1,827	2,035	6.7	7.5	-10.2	0.6	0.8	0.7	0.8	30 Fab. des prod. métalliques		
-163	1,449	1,593	1,530	1,527	-9.0	4.1	0.2	1.7	2.2	2.9	2.3	31 Machinerie (sauf électrique)		
574	9,359	8,784	8,600	9,318	6.5	2.1	-7.7	-0.6	-0.1	0.0	-0.1	32 Matériel de transport		
112	1,414	1,302	1,015	1,206	8.6	28.2	-15.9	-4.9	-1.9	1.6	3.9	321 Aéronefs et pièces		
215	4,865	4,651	4,606	5,296	4.6	1.0	-13.0	-0.2	0.2	0.3	-0.1	323 Véhicules automobiles		
-52	202	255	177	215	-20.7	43.4	-17.6	-0.3	2.4	4.5	5.1	324 Camion, autobus, remorques		
76	2,264	2,188	2,173	2,170	3.5	0.7	0.2	1.1	1.1	0.9	0.6	325 Pièces & accessoires pour véhicules		
-18	26	45	31	44	-61.7	47.1	-30.4	-3.6	-3.3	-3.1	-2.6	328 Construction & réparation d'embarcations		
245	2,655	2,409	2,658	2,774	10.2	-9.3	-4.2	0.6	1.1	1.6	2.0	33 Prod. él. et électro.		
-33	697	731	715	642	-4.6	2.2	11.3	-0.2	0.2	0.6	0.8	39 Autres manufacturières		
151	15,837	15,686	15,697	15,880	1.0	-0.1	1.2	0.1	0.2	0.3	0.3	Non-durables		
617	22,023	21,406	21,260	22,185	2.9	0.7	-4.2	0.0	0.3	0.5	0.6	Durables		
769	37,860	37,091	36,957	38,065	2.1	0.4	-2.9	0.0	0.2	0.4	0.5	Total		

\* Voir note à la page 21.

TABLE 8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted

	Shipments Livraisons									
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente			Year to date Cumulatif		Annual Annuel
	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Jul 1997	Oct 1996	Sep 1996	% Change from 1996 Var. en % de 1996	1997	% Change from 1995 Var. en % de 1995	1996
\$ millions										
<b>10 FOODS</b>										
1011 Meat & Meat Products	949	955	980	1,003	879	855	9.5	9,361	6.1	10,230
103 Fruit & Vegetables	398	371	333	362	422	388	3.4	3,387	5.2	3,957
104 Dairy Products	679	673	660	668	654	655	0.6	6,476	-0.9	7,725
1053 Feed	380	352	339	342	371	350	-0.4	3,490	21.5	4,201
106 Vegetable Oil Mills	229	207	176	212	229	196	6.3	2,055	30.1	2,317
1071 Biscuit	70	66	62	61	67	66	3.9	618	4.6	710
108 Sugar & Sugar Confectionery	266	257	250	193	259	239	0.8	2,011	4.0	2,416
109 Other Food Products	623	576	553	540	584	535	4.5	5,482	5.9	6,416
<b>11 BEVERAGES</b>										
111 Soft Drink	176	192	217	259	183	185	7.1	2,019	-2.6	2,290
112 Distillery Products	113	89	70	71	105	80	1.7	771	9.6	933
113 Brewery Products	272	266	306	347	266	275	0.1	2,773	1.7	3,340
114 Wine	34	41	41	42	37	34	21.4	346	13.2	365
<b>16 PLASTIC PRODUCTS</b>										
161 Foamed & Expanded Plastic Products	72	71	69	68	62	63	10.1	639	6.3	692
162 Plastic Pipe	70	71	66	67	65	67	8.6	615	5.7	658
169 Other Plastic Product	596	578	557	581	570	549	5.3	5,538	8.0	6,214
<b>17 LEATHER &amp; ALLIED PRODUCTS</b>										
1712 Footwear	86	84	66	48	81	73	10.0	510	-6.8	561
<b>18 PRIMARY TEXTILES</b>										
181 Man-Made Fibre & Filament Yarn	151	127	136	134	130	111	15.2	1,331	12.4	1,387
1829 Other Spun Yarn & Woven Cloth	125	129	121	90	122	123	6.4	1,190	3.2	1,331
183 Broad Knitted Fabric	63	60	58	48	56	56	4.3	529	8.5	600
<b>19 TEXTILE PRODUCTS</b>										
192 Carpet, Mat & Rug	71	78	69	63	75	79	-2.3	702	0.6	865
193 Canvas & Related Products	20	18	17	20	18	18	0.2	167	5.2	199
<b>24 CLOTHING</b>										
243 Men's & Boy's Clothing	222	246	235	181	214	222	5.7	1,898	0.4	2,127
244 Women's Clothing	221	246	280	225	198	205	11.2	2,137	-5.0	2,209
245 Children's Clothing	48	43	39	42	44	38	-3.5	340	-9.1	405
2491 Sweater	28	28	26	24	28	25	10.0	179	-6.7	202
2494 Hosiery	45	41	38	34	50	39	11.3	335	3.6	377
2496 Foundation Garment	23	27	23	18	18	22	18.1	209	-3.2	209
<b>25 WOOD</b>										
251 Sawmill, Planing & Shingle Mill Products	1,488	1,497	1,510	1,536	1,594	1,549	12.7	15,403	6.2	16,363
252 Veneer & Plywood	150	141	137	138	147	134	8.6	1,477	-0.1	1,624
254 Sash, Door & Other Millwork	426	413	422	416	402	374	15.7	3,778	11.9	3,904
<b>26 FURNITURE &amp; FIXTURE</b>										
261 Household Furniture	232	199	172	174	194	179	13.6	1,887	9.0	1,997
264 Office Furniture	168	157	147	136	131	117	28.5	1,426	5.5	1,359
<b>27 PAPER &amp; ALLIED PRODUCTS</b>										
271 Pulp & Paper	2,048	1,985	1,978	1,988	1,966	1,956	-4.3	19,240	-18.7	23,795
272 Asphalt Roofing	48	53	49	53	55	53	3.7	469	27.3	507
2731 Folding Carton & Set-up Box	114	113	101	105	118	116	-2.9	1,075	6.9	1,309
2732 Corrugated Box	206	193	189	179	203	189	-6.8	1,837	-6.1	2,325
2733 Paper Bag	26	23	22	21	22	22	7.7	219	-2.1	245
279 Other Converted Paper Products	267	257	246	248	255	241	5.4	2,512	2.8	2,837

TABLEAU 8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés

Inventory owned				Stocks possédés							
Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Average per month Moyenne par mois			
Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Jul 1997	Oct 1996	Sep 1996	% Change from 1996 Var. en % de 1996	Average 1997 Moyenne 1997	% Change from 1995 Var. en % de 1995		1996	
\$ millions											
426	423	426	406	389	385	7.9	427	2.5	395		
664	619	549	508	671	663	-2.7	566	-7.4	592		
552	550	567	572	492	503	3.4	559	0.5	534	10 ALIMENTS	
268	265	252	257	255	259	-2.6	261	18.9	268	1011 Produits de la viande	
135	79	75	104	152	118	-1.1	132	29.8	137	103 Préparation des fruits et légumes	
62	60	60	60	67	71	-7.2	62	8.9	66	104 Produits laitiers	
354	330	330	369	309	314	13.3	342	7.5	304	1053 Aliments pour animaux	
664	674	694	691	619	651	4.1	660	0.1	630	106 Huiles végétales	
										1071 Biscuits	
										108 Sucre et confiseries	
										109 Autres produits alimentaires	
142	153	162	170	146	157	0.9	157	-12.1	154	11 BOISSONS	
411	416	418	419	403	408	-0.2	420	-3.0	418	111 Boissons gazeuses	
169	176	179	186	154	155	5.5	170	-2.3	160	112 Produits de distillation	
145	120	116	117	113	104	14.5	118	1.7	104	113 Bière	
										114 Vin	
72	72	75	73	70	72	5.1	74	-4.6	70	16 PRODUITS EN PLASTIQUE	
110	111	120	128	94	99	11.5	122	-14.9	107	161 Produits en plastique mousse et soufflée	
788	802	813	820	734	742	8.5	809	0.3	744	162 Tuyaux en plastique	
										169 Autres produits en plastique	
140	156	171	178	138	158	-6.7	159	-5.9	164	17 CUIR & PRODUITS CONNEXES	
										1712 Chaussure	
125	135	132	133	115	110	23.6	130	3.0	107	18 TEXTILES DE PREMIÈRE TRANSFORMATION	
230	223	228	231	215	208	11.9	229	-3.9	207	181 Fibres chimiques & filés de filaments	
68	70	75	79	69	76	-4.0	74	-6.0	75	1829 Autres filés et tissus tissés	
120	118	119	120	148	149	-12.3	128	7.2	145	183 Tissus larges à mailles	
47	50	52	49	55	49	12.3	45	14.9	41	19 PRODUITS TEXTILES	
										192 Tapis, carpettes et moquettes	
405	417	429	459	437	448	-8.5	435	3.7	467	193 Produits en grosse toile	
300	317	342	336	298	316	0.3	320	4.1	316	24 HABILLEMENT	
61	66	74	76	67	73	-6.8	71	-11.0	73	243 Vêtements pour hommes et garçons	
25	28	29	29	23	25	-1.3	26	-10.0	25	244 Vêtements pour dames	
72	72	71	71	73	75	-4.9	72	2.4	75	245 Vêtements pour enfants	
61	58	57	56	71	70	-24.5	57	6.5	75	2491 Chandails	
										2494 Bas & chaussettes	
										2496 Vêtements de base	
2,910	2,872	2,743	2,694	2,614	2,571	13.1	3,073	4.2	2,751	25 BOIS	
219	223	229	239	205	211	5.0	252	10.9	234	251 Scieries, rabotage et bardeaux	
497	526	525	534	449	454	10.7	509	-11.3	458	252 Placages & contre-plaqué	
										254 Portes, châssis et bois travaillés	
332	321	325	310	301	305	3.5	317	3.4	305	26 MEUBLE & AMEUBLEMENT	
119	114	113	106	105	103	2.8	109	-11.2	106	261 Meubles de maison	
										264 Meubles de bureau	
2,719	2,727	2,756	2,757	2,830	2,797	-5.1	2,823	13.6	2,950	27 PAPIER & PRODUITS CONNEXES	
42	41	46	45	27	28	8.3	45	-17.8	40	271 Pâtes et papiers	
142	145	145	144	152	157	-5.5	149	-6.8	157	272 Papier-toiture asphalté	
										2731 Boîtes pliantes et rigides	
154	144	146	139	146	145	-8.2	142	-18.1	153	2732 Boîtes en carton ondulé	
34	35	34	35	33	32	9.2	34	-3.3	31	2733 Sacs en papier	
469	464	464	465	436	442	7.1	472	1.6	441	279 Produits en papier transformé	

TABLE 8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted - Continued

	Shipments Livraisons										
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente			Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Jul 1997	Oct 1996	Sep 1996	% Change from 1996 Var. en % de 1996	1997	% Change from 1995 Var. en % de 1995	1996	
\$ millions											
<b>28 PRINTING &amp; PUBLISHING</b>											
281 Commercial Printing	748	697	624	598	698	647	3.0	6,383	-0.3	7,445	
284 Combined Publishing & Printing	302	285	259	237	260	244	6.6	2,639	4.9	3,016	
<b>29 PRIMARY METALS</b>											
291 Primary Steel	982	966	919	904	955	897	3.8	9,466	1.5	10,782	
292 Steel Pipe & Tube	213	209	186	182	186	179	11.3	1,892	4.5	2,044	
294 Iron Foundries	103	105	91	84	107	103	-0.1	936	-3.7	1,094	
<b>30 FABRICATED METAL PRODUCTS</b>											
301 Power Boiler & Heat Exchanger	66	67	55	56	70	97	-10.1	686	-12.6	900	
302 Fabricated Structural Metal Products <sup>1</sup>	281	269	253	246	268	264	4.4	2,373	7.6	2,722	
304 Stamped, Pressed & Coated Metal Products	515	513	485	530	487	477	7.1	4,612	2.6	5,109	
305 Wire & Wire Products	213	212	195	183	192	188	10.3	2,000	2.6	2,144	
306 Hardware, Tool & Cutlery	266	250	214	242	234	201	16.4	2,421	5.0	2,578	
307 Heating Equipment	97	89	70	55	91	80	7.8	650	13.2	751	
309 Other Metal Fabricating	250	244	223	220	225	212	8.6	2,183	1.5	2,383	
<b>31 MACHINERY</b>											
311 Agricultural Implement	187	213	172	168	176	169	13.0	1,935	8.6	2,019	
312 Commercial Refrigeration & Air Conditioning	50	47	45	42	46	49	-2.2	433	10.7	523	
319 Other Machinery & Equipment	1,412	1,319	1,151	1,216	1,189	1,116	14.7	12,143	2.8	13,005	
<b>32 TRANSPORTATION EQUIPMENT</b>											
321 Aircraft & Parts <sup>1</sup>	967	888	695	694	862	797	9.6	7,794	19.3	8,631	
323 Motor Vehicle	4,900	4,844	4,404	3,244	3,452	4,573	13.5	47,094	0.3	49,629	
325 Motor Vehicle Parts & Accessories	2,386	2,278	2,132	1,589	1,966	2,101	8.9	21,738	6.5	23,739	
326 Railroad Rolling Stocks <sup>1</sup>	260	266	212	193	227	241	0.5	2,290	12.2	2,779	
327 Shipbuilding & Repair <sup>1</sup>	54	41	41	50	72	80	-25.0	605	-1.0	951	
<b>33 ELECTRICAL &amp; ELECTRONIC PRODUCTS</b>											
331 Small Electrical Appliance	44	39	35	35	44	42	9.7	384	16.8	426	
332 Major Appliance	74	78	72	76	74	72	10.6	831	-6.0	885	
3331 Lighting Fixture	48	44	42	41	42	39	8.2	392	-3.3	432	
3333 Electric Lamp	24	21	18	15	21	17	18.6	189	10.0	198	
335 Communication & Other Electronic Equipment	1,553	1,489	1,212	1,334	1,328	1,282	14.1	12,841	4.6	13,947	
336 Office, Store & Business Machine	413	486	375	366	357	478	-18.9	4,152	-19.9	6,057	
337 Electrical Industrial Equipment	243	243	215	224	215	223	5.4	2,226	0.6	2,534	
338 Communications & Energy Wire & Cable	213	201	196	194	182	158	11.7	1,873	-0.8	1,998	
339 Other Electrical Products	102	110	96	85	120	109	0.4	924	10.0	1,114	
3391 Battery	20	23	19	18	29	23	-12.7	176	10.4	248	
<b>35 NON-METALLIC MINERAL PRODUCTS</b>											
351 Clay Products	20	21	18	19	19	18	7.1	172	7.6	188	
352 Hydraulic Cement	119	120	118	125	118	110	6.1	954	13.4	1,043	
354 Concrete Products	115	108	111	117	101	103	10.5	855	-4.7	907	
355 Ready-Mix Concrete	211	195	183	193	195	201	0.9	1,448	3.5	1,669	
356 Glass & Glass Prod.	152	149	143	140	150	145	6.1	1,451	6.4	1,618	
357 Abrasives	31	27	23	25	30	28	1.9	267	5.0	315	
359 Other Non-Metallic Mineral Products	166	161	154	145	152	147	9.6	1,400	6.4	1,552	

<sup>1</sup> See footnote on page 21.

TABLEAU 8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés - suite

Inventory owned Stocks possédés										
Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Average per month Moyenne par mois		
Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Jul 1997	Oct 1996	Sep 1996	% Change from 1996 Var. en % de 1996	Average 1997 Moyenne 1997	% Change from 1995 Var. en % de 1995	1996	
\$ millions										
582 53	593 53	592 61	586 60	561 52	569 57	-7.6 -23.3	561 55	-18.2 -4.4	596 67	28 IMPRIMERIE, ÉDITION 281 Impression commerciale 284 Impression et édition combinées
2,185 414 158	2,115 389 157	2,081 377 158	2,041 344 161	2,062 328 129	2,018 322 130	0.3 11.8 11.5	1,990 353 159	-0.7 -7.3 9.2	2,001 315 142	29 PREMIÈRE TRANSFORMATION DES MÉTAUX 291 Sidérurgiques 292 Tubes & tuyaux d'acier 294 Fonderies de fer
54	57	57	54	131	141	-57.7	64	8.3	147	30 FABRICATION DES PRODUITS MÉTALLIQUES 301 Chaudières à pression & échangeurs de chaleur
354	362	352	350	322	320	5.8	352	10.1	333	302 Fabrication d'éléments de charpentes <sup>1</sup>
525	560	574	585	485	508	3.4	564	-9.7	536	304 Emboutissage, matriçage & revêtement de produits en métal
411	420	420	424	397	401	-2.8	420	1.1	428	305 Fil métallique et de ses produits
407	393	393	386	414	401	8.7	405	3.6	374	306 Quincaillerie, outillage & coutellerie
176 485	181 483	179 486	174 474	163 419	163 430	9.4 4.5	168 471	2.5 2.0	154 446	307 Matériel de chauffage 309 Autres produits en métal
448	422	434	409	392	355	6.9	427	-0.7	403	31 MACHINERIE 311 Instruments aratoires
76	77	75	75	77	76	-1.5	74	5.5	75	312 Matériel commercial de réfrigération & climatisation 319 Autres machineries & équipements
3,278	3,098	3,004	2,755	2,763	2,799	8.5	2,878	16.2	2,649	32 MATERIEL DE TRANSPORT 321 Aéronefs et pièces <sup>1</sup>
3,863 1,277 1,294	3,894 1,267 1,295	3,793 1,140 1,278	3,705 1,135 1,299	3,559 1,276 1,324	3,535 1,249 1,247	9.7 -0.6 -1.1	3,711 1,281 1,304	24.6 -3.1 -7.0	3,437 1,270 1,319	323 Véhicules automobiles 325 Pièces & accessoires pour véhicules
523	536	533	496	627	588	-9.5	534	-9.9	597	326 Matériel ferroviaire roulant <sup>1</sup>
38	32	33	29	56	52	-13.0	44	-21.0	51	327 Construction & réparation de navires <sup>1</sup>
\$ millions										
70	71	66	68	66	66	7.7	67	-9.2	62	33 PRODUITS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES 331 Petits appareils électriques
75 71	79 71	83 73	87 75	81 71	86 71	-9.1 1.4	81 76	-15.1 -6.1	88 75	332 Gros appareils 3331 Appareils d'éclairage fixes
16 2,339	16 2,281	17 2,179	17 2,057	15 1,916	16 1,892	1.7 11.9	17 2,061	-1.6 0.3	17 1,842	3333 Lampes électriques 335 Équipement de communication et autre matériel électrique
657	627	629	596	634	625	-24.4	619	-8.7	787	336 Machines pour bureaux, magasins & commerces
422	407	416	417	391	390	6.7	425	-9.8	399	337 Matériel électrique d'usage industriel
252	248	266	268	232	234	1.0	267	-6.1	260	338 Fils & câbles électriques & communication
179	182	215	209	219	202	-3.8	197	-1.6	203	339 Autres produits électriques
26	31	53	52	49	52	-9.4	47	3.9	51	3391 Accumulateurs
27 123 154 98 218	28 123 157 89 219	29 132 161 86 207	30 141 161 88 211	33 119 161 83 199	32 128 163 81 193	-8.2 -4.7 -2.0 6.3	33 148 161 85 218	-13.7 4.1 9.0 1.3	36 152 164 80 205	35 PRODUITS MINÉRAUX NON MÉTALLIQUES 351 Produits en argile
65 229	66 245	67 251	68 241	64 205	62 224	10.5 9.1	65 233	24.9 4.1	60 211	352 Ciment 354 Produits en béton 355 Béton préparé 356 Verre et articles en verre 357 Abrasifs 359 Autres produits minéraux non métalliques

<sup>1</sup> Voir note à la page 21.

TABLE 8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted - Concluded

	Shipments Livraisons									
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Jul 1997	Oct 1996	Sep 1996	% Change from 1996 Var. en % de 1996	1997	% Change from 1995 Var. en % de 1995	1996
\$ millions										
<b>36 REFINED PETROLEUM &amp; COAL</b>										
3611 Refined Petroleum Products	1,771	1,668	1,772	1,722	2,002	1,796	4.2	17,388	21.5	20,680
<b>37 CHEMICAL PRODUCTS</b>										
3711 Industrial Inorganic Chemical	287	260	273	278	277	257	5.4	2,713	-2.8	3,071
3712 Industrial Organic Chemical	472	468	510	522	487	472	9.7	5,089	-4.1	5,620
3729 Other Agricultural Chemical	7	6	5	13	5	4	11.1	276	-21.5	262
373 Plastic & Synthetic Resin	487	495	476	470	457	433	14.7	4,753	-0.6	4,938
374 Pharmaceutical & Medicine	468	451	499	507	422	393	9.3	4,416	2.6	4,873
375 Paint & Varnish	130	145	153	162	130	144	4.0	1,515	5.6	1,670
376 Soap & Cleaning Compounds	145	145	142	143	142	138	6.4	1,411	-6.0	1,576
377 Toilet Preparations	90	93	79	69	97	98	-6.6	820	-0.7	1,064
3791 Printing Ink	40	39	32	34	34	32	11.5	345	9.3	376
3792 Adhesives	35	37	36	36	38	36	-3.2	335	12.6	403
3799 Other Chemical Products	240	228	217	213	232	219	2.8	2,193	5.8	2,574
<b>39 OTHER MANUFACTURING</b>										
391 Scientific & Professional Equipment	251	256	242	232	240	248	4.9	2,424	6.7	2,792
3931 Sporting Goods	83	94	97	92	77	85	7.8	991	0.6	1,071
3932 Toys & Games	58	68	49	34	52	42	2.0	339	7.3	397

TABLEAU 8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés - fin

Inventory owned Périodes courantes				Stocks possédés						
				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Average per month Moyenne par mois		
Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Jul 1997	Oct 1996	Sep 1996	% Change from 1996 Var. en % de 1996	Average 1997 Moyenne 1997	% Change from 1995 Var. en % de 1995		1996
\$ millions										
1,133	1,089	1,140	1,120	1,241	1,213	1.6	1,174	1.6	1,159	36 PRODUITS RAFFINÉS DU PÉTROLE ET CHARBON
289	312	299	311	317	303	-7.3	309	-3.1	332	3611 Produits pétroliers raffinés
368	380	383	390	421	422	-5.6	396	5.5	417	37 PRODUITS CHIMIQUES
50	51	51	47	53	51	-5.5	69	-23.1	73	3711 Produits chimiques inorganiques d'usage industriel
452	472	488	482	392	392	18.5	469	-11.0	401	3712 Produits chimiques organiques d'usage industriel
1,025	970	991	993	1,009	1,003	3.0	1,033	7.4	1,002	3729 Autres produits chimiques d'usage agricole
246	244	252	249	236	241	-1.0	248	-6.6	248	373 Matières plastiques & résines synthétiques
112	99	102	98	115	111	-16.8	103	-4.5	121	374 Produits pharmaceutiques & médicamenteux
133	132	141	138	152	158	-13.7	138	-6.8	158	375 Peintures et vernis
50	52	44	45	57	55	-5.3	51	0.5	54	376 Savons et composé pour le nettoyage
52	54	54	54	42	44	15.0	53	4.2	46	377 Produits de toilette
339	339	348	363	393	400	-7.8	349	-9.4	375	3791 Encres d'imprimerie
450	451	452	449	493	484	-3.4	461	0.9	476	3792 Adhésifs
208	205	196	206	210	196	-9.1	223	-0.9	241	3799 Autres produits chimiques
30	40	39	36	65	71	-34.6	44	14.5	65	39 AUTRES MANUFACTURES
										391 Matériel scientifique et professionnel
										3931 Articles de sport
										3932 Jouets et jeux

TABLE 9. Inventories owned by stage of Fabrication  
TABLEAU 9. Stocks possédés par stage de fabrication

Period Covered Période	Unadjusted data Chiffres non-désaisonnalisés				Seasonally adjusted data Chiffres désaisonnalisés			
	Raw materials Matières premières	Goods in process <sup>1</sup> Produits en cours <sup>1</sup>	Finished products Produits finis	Total Inventories Total des stocks	Raw materials Matières premières	Goods in process <sup>1</sup> Produits en cours <sup>1</sup>	Finished products Produits finis	Total Inventories Total des stocks
\$ millions								
Oct / Oct 96	19,840	10,636	14,634	45,110	19,979	10,637	15,037	45,653
Nov / Nov 96	19,812	10,547	15,015	45,374	20,071	10,619	15,295	45,985
Dec / Déc 96	20,019	10,142	14,682	44,842	20,074	10,380	15,314	45,767
Jan / Janv 97	20,303	10,026	15,271	45,600	20,050	10,028	15,393	45,471
Feb / Fév 97	20,646	10,295	15,723	46,663	20,094	10,232	15,356	45,683
Mar / Mars 97	20,862	10,347	15,879	47,089	20,263	10,277	15,305	45,845
Apr / Avr 97	20,676	10,504	16,085	47,264	20,394	10,383	15,486	46,262
May / Mai 97	20,228	10,498	16,282	47,008	20,409	10,410	15,777	46,597
Jun / Juin 97	19,954	10,334	16,239	46,527	20,361	10,364	16,148	46,873
Jul / Juil 97	20,158	10,145	15,456	45,759	20,450	10,215	15,695	46,361
Aug / Août 97	20,226	10,375	15,813	46,415	20,422	10,388	16,052	46,842
Sep / Sept 97	20,537	10,450	15,663	46,649	20,678	10,457	16,073	47,209
Oct / Oct 97	20,717	10,628	15,657	47,002	20,847	10,634	16,074	47,555

<sup>1</sup> see footnote on page 21 - voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted  
 TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisées

Province <sup>1</sup>	Current year Année courante				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Jul 1997	Oct 1996	Sep 1996	% Change Var. en % de 1996	1997	% Change from 1995 Var. en % de 1995	1996
	Oct 1997	Sept 1997	Aug 1997	Juillet 1997	Oct 1996	Sept 1996				
\$ millions										
<b>TOTAL</b>										
Nfld. - T.-N.	159	165	161	161	129	143	+4.6	1,379	5.3	1,725
P.E.I. - I.-P.-É.	80	80	82	85	65	66	-19.2	747	6.1	748
N.S. - N.-É.	578	558	517	526	560	549	-1.1	5,181	2.9	6,132
N.B. - N.-B.	726	705	721	718	752	738	-1.8	6,929	1.9	8,472
Qué.	9,204	9,291	8,593	8,027	8,735	8,628	5.2	84,226	2.3	96,604
Ont.	20,966	20,099	18,869	17,407	18,372	18,813	7.6	192,147	2.5	213,837
Man.	968	914	806	820	850	783	-10.1	8,296	7.7	8,973
Sask.	534	532	500	541	484	450	-16.6	5,148	8.2	5,322
Alta. - Alb.	3,096	3,008	2,828	2,866	2,920	2,675	11.8	28,504	6.5	30,772
B.C. - C.-B.	2,890	2,932	2,913	3,071	3,033	2,982	3.0	29,329	-3.2	33,933
<b>10 FOODS - ALIMENTS</b>										
Nfld. - T.-N.	68	66	66	50	42	60	-13.9	439	13.6	597
P.E.I. - I.-P.-É.	51	55	57	62	46	47	25.6	528	8.9	507
N.S. - N.-É.	166	166	148	145	157	152	8.5	1,466	5.6	1,629
N.B. - N.-B.	153	139	150	148	145	152	5.1	1,403	4.5	1,587
Qué.	957	955	915	895	945	915	1.0	8,948	7.0	10,631
Ont.	1,907	1,822	1,761	1,753	1,846	1,781	3.5	16,989	5.8	19,839
Man.	288	193	191	202	185	159	-13.6	1,819	14.2	1,945
Sask.	147	142	137	159	134	114	-27.0	1,334	17.2	1,289
Alta. - Alb.	564	561	535	536	550	518	5.0	5,503	8.0	6,258
B.C. - C.-B.	325	338	360	372	338	332	-3.5	3,256	10.8	4,018
<b>11 BEVERAGES - BOISSONS</b>										
N.S. - N.-É.	9	8	11	13	9	8	8.0	92	0.4	103
N.B. - N.-B.	16	17	19	24	17	17	4.8	171	4.3	196
Qué.	152	159	170	187	151	157	5.1	1,577	4.9	1,862
Ont.	279	256	263	299	278	258	-0.1	2,555	-0.9	3,093
Man.	16	16	19	21	17	15	0.1	174	-11.3	207
Sask.	6	6	7	8	5	6	3.2	57	3.0	66
Alta. - Alb.	51	55	63	71	48	50	11.6	543	8.6	584
B.C. - C.-B.	55	62	72	83	56	55	11.4	645	4.8	699
<b>15 RUBBER PRODUCTS - PRODUITS EN CAOUTCHOUC</b>										
Ont.	204	190	180	161	186	173	5.0	1,819	0.2	2,050
<b>16 PLASTIC PRODUCTS - PRODUITS PLASTIQUES</b>										
Nfld. - T.-N.	3	4	4	4	3	3	20.0	31	12.6	29
N.S. - N.-É.	11	13	11	13	15	13	-10.5	112	19.2	148
N.B. - N.-B.	7	7	7	8	7	7	6.4	71	14.4	79
Qué.	198	202	192	183	191	187	2.7	1,841	4.4	2,116
Ont.	500	478	454	472	469	450	6.7	4,533	7.4	5,035
Man.	22	21	21	22	25	25	-1.7	227	4.9	271
Sask.	6	7	5	6	5	5	21.6	52	-3.6	50
Alta. - Alb.	48	48	47	49	44	43	10.9	452	6.5	482
B.C. - C.-B.	59	57	60	65	55	55	14.2	582	8.9	596
<b>17 LEATHER PRODUCTS - PRODUITS EN CUIR</b>										
Qué.	53	55	44	24	48	51	7.7	355	-6.7	395
Ont.	52	48	42	38	52	41	6.6	344	-3.4	389
Sask.	1	--	--	--	1	--	-16.2	3	-7.6	4
Alta. - Alb.	3	3	2	2	3	3	16.5	24	-15.9	25
B.C. - C.-B.	1	1	1	1	1	1	-17.8	6	-3.8	8
<b>18 PRIMARY TEXTILES - TEXTILES DE PREMIÈRE TRANSFORMATION</b>										
Qué.	178	175	171	131	164	171	6.5	1,640	11.2	1,838
Ont.	168	149	151	142	156	136	11.2	1,509	4.9	1,623
<b>19 TEXTILE PRODUCTS - PRODUITS TEXTILES</b>										
N.S. - N.-É.	10	17	11	12	9	16	12.1	124	1.5	136
Qué.	172	173	157	140	148	141	15.1	1,516	-1.3	1,583
Ont.	115	122	109	102	120	114	4.5	1,153	2.3	1,311
Man.	5	4	4	5	4	4	11.5	44	0.8	48
Sask.	2	2	2	2	2	2	4.7	20	14.1	23
Alta. - Alb.	4	4	4	5	4	4	0.5	39	-6.0	45
B.C. - C.-B.	12	11	10	10	11	10	1.7	112	0.5	129

<sup>1</sup> See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted - Continued  
TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés - suite

Province <sup>1</sup>	Current year Année courante				Previous year Année précédente			Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Jul 1997	Oct 1996	Sep 1996	% Change Var. en % de 1996	1997	% Change Var. en % de 1995	1996	
	Oct 1997	Sept 1997	Aug 1997	Jul 1997	Oct 1996	Sep 1996					
\$ millions											
<b>24 CLOTHING - HABILLEMENT</b>											
N.S. - N.-É.	8	7	5	4	7	6	5.1	44	1.1	52	
N.B. - N.-B.	2	2	2	2	2	1	21.1	18	-7.7	18	
Qué.	411	439	438	346	400	381	6.3	3,549	-3.8	3,892	
Ont.	178	181	179	153	161	165	9.1	1,497	1.3	1,652	
Man.	36	39	39	31	35	34	8.1	272	-4.1	295	
Sask.	3	4	3	2	3	3	9.5	24	-4.3	27	
Alta. - Alb.	13	12	13	16	12	11	2.3	122	2.7	145	
B.C. - C.-B.	29	34	29	24	21	24	15.6	235	-11.8	238	
<b>25 WOOD - BOIS</b>											
Nfld. - T.-N.	8	6	7	7	7	7	7.0	52	63.6	58	
P.E.I. - I.-P.É.	4	4	3	3	3	3	42.1	30	25.4	25	
N.S. - N.-É.	27	28	27	27	21	22	33.8	237	12.9	214	
N.B. - N.-B.	89	92	95	92	92	93	9.4	871	26.2	948	
Qué.	587	570	577	522	567	541	13.2	5,539	9.2	5,796	
Ont.	424	415	397	414	377	366	19.7	3,920	13.8	3,931	
Man.	39	35	35	38	39	39	9.7	349	22.8	377	
Sask.	24	23	24	26	23	24	6.0	222	9.4	248	
Alta. - Alb.	194	178	194	200	190	171	14.4	1,843	10.6	1,915	
B.C. - C.-B.	899	926	929	992	1,054	1,009	6.8	9,839	-1.9	11,018	
<b>26 FURNITURE &amp; FIXTURE - MEUBLE ET ARTICLES D'AMEUBLEMENT</b>											
N.S. - N.-É.	4	4	4	4	4	4	5.2	35	-9.1	40	
N.B. - N.-B.	5	4	4	3	4	4	26.6	35	11.9	34	
Qué.	180	161	146	132	150	141	14.9	1,474	9.6	1,520	
Ont.	354	321	280	277	291	264	16.3	2,790	7.0	2,913	
Man.	32	26	22	24	26	23	9.0	237	3.2	258	
Alta. - Alb.	48	43	45	41	41	30	28.1	421	12.2	397	
B.C. - C.-B.	22	21	19	19	19	19	1.6	179	1.2	208	
<b>27 PAPER PRODUCTS - PRODUITS EN PAPIER</b>											
P.E.I. - I.-P.É.	1	--	--	--	1	1	-17.5	4	-7.3	6	
N.S. - N.-É.	64	57	56	51	57	56	-11.9	549	-21.7	720	
N.B. - N.-B.	170	162	170	171	151	171	-6.5	1,582	-20.7	1,985	
Qué.	938	898	902	842	864	870	-1.7	8,533	-11.0	10,300	
Ont.	821	794	760	756	802	748	-2.4	7,496	-9.6	9,058	
Man.	44	39	35	38	39	37	-3.7	355	-4.9	431	
Alta. - Alb.	164	149	163	162	150	134	2.0	1,442	-22.8	1,678	
B.C. - C.-B.	434	435	428	481	475	486	-6.6	4,569	-23.0	5,789	
<b>28 PRINTING &amp; PUBLISHING - IMPRIMERIE ET ÉDITION</b>											
Nfld. - T.-N.	5	5	5	6	4	5	12.5	50	-2.1	55	
P.E.I. - I.-P.É.	2	2	2	2	2	2	6.0	19	7.3	22	
N.S. - N.-É.	18	20	16	17	17	16	9.5	168	13.7	188	
N.B. - N.-B.	13	12	10	10	12	11	1.2	112	5.1	134	
Qué.	365	354	356	312	347	336	-0.4	3,263	-0.4	3,921	
Ont.	797	752	678	634	707	659	7.4	6,750	2.3	7,604	
Man.	63	51	44	46	54	49	5.1	476	-2.9	548	
Sask.	26	24	21	21	23	20	8.5	220	-0.2	245	
Alta. - Alb.	87	84	79	75	76	74	9.8	796	-0.5	882	
B.C. - C.-B.	116	104	95	94	110	101	-1.3	994	1.7	1,220	
<b>29 PRIMARY METALS - PREMIÈRE TRANSFORMATION DES MÉTAUX</b>											
Qué.	831	857	837	827	801	752	9.0	8,193	2.1	9,018	
Ont.	1,265	1,247	1,175	1,079	1,246	1,168	2.8	12,026	0.1	13,818	
Man.	62	60	51	50	61	55	6.4	577	17.7	642	
Alta. - Alb.	114	115	99	105	89	82	31.8	998	2.6	938	
B.C. - C.-B.	109	111	110	111	101	106	4.4	1,105	19.3	1,239	

<sup>1</sup> See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted - Continued  
 TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés - suite

Province <sup>1</sup>	Current year Année courante				Previous year Année précédente			Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Jul 1997	Oct 1996	Sep 1996	% Change from 1996 Var. en % de 1996	1997	% Change from 1995 Var. en % de 1995	1996	
	Oct 1997	Sept 1997	Août 1997	Juillet 1997	Oct 1996	Sept 1996					
\$ millions											
<b>30 FABRICATED METAL PRODUCTS - FABRICATION DES PRODUITS MÉTALLIQUES</b>											
Nfld.- T.-N.	4	4	5	5	4	4	5.4	36	2.3	40	
P.E.I. - I-P.É.	3	3	4	1	2	1	50.3	23	-8.1	20	
N.S. - N.-É.	18	22	19	16	19	24	-1.5	158	6.7	187	
N.B. - N.-B.	23	22	21	22	23	21	-4.2	169	1.2	206	
Qué.	470	456	437	365	442	439	4.5	3,989	7.6	4,561	
Ont.	1,222	1,180	1,055	1,140	1,116	1,051	9.4	10,953	1.6	12,059	
Man.	49	46	41	44	45	49	-1.5	410	12.6	486	
Sask.	26	25	22	26	25	27	-2.8	233	20.5	289	
Alta. - Alb.	194	182	165	171	171	150	24.8	1,620	8.6	1,578	
B.C. - C.-B.	155	159	145	152	155	144	5.6	1,425	2.4	1,591	
<b>31 MACHINERY - MACHINERIE</b>											
P.E.I. - I-P.É.	1	1	1	1	1	2	-4.8	9	-11.3	10	
N.S. - N.-É.	4	4	3	4	4	4	-3.8	37	-7.6	46	
N.B. - N.-B.	11	11	9	9	8	9	16.9	92	7.3	94	
Qué.	293	257	229	202	266	257	6.5	2,230	3.0	2,645	
Ont.	876	833	707	795	759	711	13.2	7,788	2.3	8,340	
Man.	92	122	98	85	92	91	8.5	1,026	-2.8	1,106	
Sask.	42	48	44	42	46	40	12.5	496	16.8	512	
Alta. - Alb.	212	192	173	174	146	133	30.2	1,777	12.0	1,709	
B.C. - C.-B.	118	110	103	114	89	88	18.9	1,054	6.3	1,083	
<b>32 TRANSPORTATION EQUIPMENT - MATERIEL DE TRANSPORT</b>											
P.E.I. - I-P.É.	9	7	6	5	5	5	-5.2	57	-11.4	70	
Qué.	1,018	1,059	771	728	898	936	5.2	9,288	-2.2	10,857	
Ont.	7,446	7,224	6,628	5,007	5,654	6,737	12.1	69,853	5.1	74,373	
Man.	170	151	108	119	114	105	25.4	1,292	17.6	1,229	
Sask.	15	14	13	14	13	12	21.5	138	0.3	135	
Alta. - Alb.	42	40	41	40	38	34	5.6	396	10.6	452	
B.C. - C.-B.	121	117	111	95	106	116	4.4	1,079	-6.4	1,217	
<b>33 ELECTRICAL &amp; ELECTRONIC PRODUCTS - PRODUITS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES</b>											
N.S. - N.-É.	13	11	8	8	10	10	7.8	92	-0.9	104	
Qué.	819	956	717	695	784	836	8.1	7,634	8.8	8,795	
Ont.	1,582	1,384	1,263	1,400	1,296	1,306	0.3	13,257	-12.0	15,805	
Man.	31	36	34	25	32	32	22.9	353	28.8	360	
Sask.	26	30	34	27	32	28	1.1	282	21.6	341	
Alta. - Alb.	174	211	132	140	180	161	20.7	1,558	25.3	1,613	
B.C. - C.-B.	88	102	89	90	81	78	13.0	821	10.1	879	
<b>35 NON-METALLIC MINERALS - MINÉRAUX NON MÉTALLIQUES</b>											
Nfld.- T.-N.	4	4	4	4	6	5	-15.5	27	10.6	39	
P.E.I. - I-P.É.	2	1	1	1	2	2	-31.0	11	21.8	19	
N.S. - N.-É.	11	10	10	11	13	12	-22.9	75	7.4	111	
N.B. - N.-B.	15	13	14	13	17	14	-13.8	110	13.2	150	
Qué.	180	186	179	165	176	180	6.0	1,487	3.1	1,655	
Ont.	393	368	353	367	357	356	8.8	3,232	6.0	3,555	
Man.	17	18	17	17	19	17	0.8	123	3.0	141	
Sask.	12	10	8	11	10	9	2.5	72	14.9	81	
Alta. - Alb.	117	109	102	109	97	89	18.3	845	5.4	834	
B.C. - C.-B.	84	82	83	86	86	87	-5.3	750	2.1	913	
<b>36 REFINED PETROLEUM &amp; COAL - PÉTROLE RAFFINÉ ET CHARBON</b>											
Qué.	378	328	370	369	406	358	2.3	3,417	20.5	4,157	
Ont.	564	521	578	575	681	599	1.1	5,642	20.0	6,923	
Alta. - Alb.	482	471	459	436	541	501	5.3	4,543	25.3	5,268	
B.C. - C.-B.	142	144	147	153	159	155	2.7	1,456	5.5	1,715	

<sup>1</sup> See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted - Concluded  
 TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés - fin

Province <sup>1</sup>	Current year Année courante				Previous year Année précédente			Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Jul 1997	Oct 1996	Sep 1996	% Change from 1996 Var. en % de 1996	1997	% Change from 1995 Var. en % de 1995	1996	
	Oct 1997	Sept 1997	Août 1997	Juillet 1997	Oct 1996	Sept 1996					
\$ millions											
<b>37 CHEMICAL PRODUCTS - PRODUITS CHIMIQUES</b>											
Nfld.- T.-N.	3	3	3	4	3	3	10.6	29	-6.9	31	
P.E.I. - I.-P.É.	3	4	4	5	1	2	14.6	43	8.8	40	
N.S. - N.-É.	6	6	6	7	8	6	-8.9	70	3.1	89	
N.B. - N.-B.	7	8	8	9	7	7	-23.0	83	-5.9	120	
Qué.	591	564	550	577	572	544	6.8	5,724	-0.4	6,437	
Ont.	1,269	1,283	1,349	1,342	1,275	1,215	6.2	12,955	1.0	14,523	
Man.	38	33	28	36	41	29	-0.4	368	1.6	428	
Sask.	33	28	24	33	28	30	1.1	420	7.0	476	
Alta. - Alb.	546	488	455	474	493	442	11.4	5,032	-3.6	5,393	
B.C. - C.-B.	87	84	87	90	83	86	4.9	837	-2.0	952	
<b>39 OTHER MANUFACTURING - AUTRES MANUFACTURES</b>											
Nfld. - T.-N.	2	1	2	1	1	2	25.7	18	3.3	17	
N.B. - N.-B.	9	9	7	7	8	7	12.2	72	-2.2	77	
Man.	12	10	8	9	8	7	13.8	87	-9.3	96	
Sask.	5	4	4	4	4	4	11.8	37	11.1	41	
Alta. - Alb.	34	39	34	33	28	30	15.3	333	4.4	351	
B.C. - C.-B.	31	31	31	37	31	27	10.4	338	-1.8	370	

<sup>1</sup> See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

TABLE 11.1. All Manufacturing Industries, Shipment by Province, Seasonally Adjusted  
 TABLEAU 11.1. Toutes les industries manufacturières, livraisons par province, désaisonnalisées

Period Période	Nfld T.-N.	P.E.I. I.-P.-E.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué. /	Ont. /	Man. /	Sask. /	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Yuk. & N.W.T. T. N.-O.	Total
\$ millions												
Oct /Oct 96	128	66	514	736	8,155	17,161	789	487	2,764	2,951	5	33,756
Nov /Nov 96	154	64	522	733	8,324	18,299	753	485	2,696	2,892	4	34,926
Dec /Déc 96	145	70	502	723	8,424	18,135	744	483	2,783	2,820	3	34,832
Jan /Janv 97	127	70	504	719	8,151	18,683	778	501	2,808	2,956	3	35,301
Feb /Févr 97	131	70	507	705	8,238	18,823	808	520	2,827	2,941	3	35,574
Mar /Mars 97	134	70	503	660	8,458	18,744	787	504	2,838	2,962	3	35,663
Apr /Avr 97	143	71	521	695	8,301	19,029	795	501	2,777	3,007	3	35,845
May /Mai 97	126	74	522	673	8,348	19,005	809	511	2,858	2,927	3	35,856
Jun /Juin 97	141	70	513	676	8,296	19,050	833	479	2,854	2,906	3	35,821
Jul /Juill 97	121	72	521	690	8,575	20,273	889	533	2,799	2,940	3	37,415
Aug /Août 97	137	77	523	706	8,529	19,461	840	498	2,822	2,859	3	36,454
Sep /Sept 97	149	78	523	685	8,668	19,203	884	527	2,910	2,821	3	36,451
Oct /Oct 97	158	83	536	707	8,667	19,720	875	539	2,911	2,813	3	37,013

TABLE 11.2. All Manufacturing industries, Shipments by Province, Month to month, % change, Seasonally Adjusted  
 TABLEAU 11.2. Toutes les industries manufacturières, livraisons par province,  
 variation en % de mois en mois, désaisonnalisés

Period Période	Nfld T.-N.	P.E.I. I.-P.-E.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué. /	Ont. /	Man. /	Sask. /	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Yuk. & N.W.T. T. N.-O.	Total
%												
Oct /Oct 96	-2.9	6.0	-2.7	2.8	-0.9	-6.4	2.4	7.9	5.5	2.0	9.0	-2.8
Nov /Nov 96	20.0	-2.7	1.5	-0.4	2.1	6.6	-4.6	-0.4	-2.4	-2.0	-5.9	3.5
Dec /Déc 96	-6.0	8.4	-3.8	-1.3	1.2	-0.9	-1.2	-0.4	3.2	-2.5	-28.5	-0.3
Jan /Janv 97	-12.2	0.8	0.5	-0.5	-3.2	3.0	4.5	3.7	0.9	4.8	-5.9	1.3
Feb /Févr 97	2.9	-0.4	0.6	-2.0	1.1	0.7	3.9	3.7	0.7	-0.5	-0.4	0.8
Mar /Mars 97	2.6	0.4	-0.9	-6.4	2.7	-0.4	-2.5	-3.0	0.4	0.7	-0.4	0.3
Apr /Avr 97	6.6	1.4	3.7	5.4	-1.8	1.5	0.9	-0.6	-2.2	1.5	5.2	0.5
May /Mai 97	-11.7	3.7	0.3	-3.3	0.6	-0.1	1.7	2.0	2.9	-2.7	-2.7	0.0
Jun /Juin 97	11.3	-5.7	-1.8	0.5	-0.6	0.2	3.0	-6.3	-0.1	-0.7	3.3	-0.1
Jul /Juill 97	-14.2	3.3	1.4	2.1	3.4	6.4	6.7	11.3	-1.9	1.2	1.3	4.4
Aug /Août 97	15.8	6.1	0.6	2.4	-0.5	-4.0	-5.4	-6.6	0.8	-2.8	-3.5	-2.6
Sep /Sept 97	8.8	1.9	-0.1	-3.1	1.6	-1.3	5.3	5.9	3.1	-1.3	2.1	0.0
Oct /Oct 97	6.1	6.1	2.4	3.3	0.0	2.7	-1.1	2.2	0.1	-0.3	0.5	1.5

TABLE 11.3. All Manufacturing Industries, Shipments by Province, Month to month % change, Trend  
 TABLEAU 11.3. Toutes les industries manufacturières, livraisons par province,  
 variation en % de mois en mois, tendance

Period Période	Nfld T.-N.	P.E.I. I.-P.-E.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué. /	Ont. /	Man. /	Sask. /	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Yuk. & N.W.T. T. N.-O.	Total
%												
Oct /Oct 96	-1.1	2.7	-0.2	0.6	0.6	0.3	0.1	1.8	1.3	0.4	-3.7	0.5
Nov /Nov 96	-1.0	2.4	-0.6	0.1	0.4	0.5	0.1	1.8	1.0	0.3	-6.1	0.5
Dec /Déc 96	-0.9	2.2	-0.6	-0.4	0.3	0.7	0.2	1.7	0.8	0.3	-8.4	0.5
Jan /Janv 97	-1.0	1.9	-0.3	-1.0	0.0	0.8	0.5	1.3	0.7	0.3	-8.9	0.4
Feb /Févr 97	-1.0	1.4	0.0	-1.4	-0.1	0.8	0.9	0.9	0.6	0.3	-7.0	0.4
Mar /Mars 97	-0.7	0.7	0.4	-1.5	-0.1	0.8	1.2	0.5	0.3	0.2	-3.4	0.4
Apr /Avr 97	-0.2	0.3	0.6	-1.2	0.1	0.7	1.4	0.3	0.1	-0.1	0.6	0.5
May /Mai 97	1.0	0.6	0.6	-0.6	0.5	0.5	1.5	0.3	0.0	-0.4	2.4	0.5
Jun /Juin 97	2.1	1.3	0.6	0.0	0.8	0.5	1.6	0.4	0.1	-0.8	1.7	0.5
Jul /Juill 97	2.8	2.2	0.5	0.4	0.9	0.5	1.7	0.7	0.4	-1.0	0.4	0.5
Aug /Août 97	2.7	2.6	0.4	0.7	0.8	0.6	1.6	1.0	0.6	-1.0	0.2	0.5
Sep /Sept 97	2.4	2.3	0.4	0.6	0.7	0.5	1.2	0.9	0.7	-0.9	0.6	0.4
Oct /Oct 97	1.6	1.6	0.4	0.5	0.4	0.4	0.7	0.6	0.6	-0.6	1.4	0.2

\* See footnote on page 21.

\* Voir note à la page 21.

## FOOTNOTES

### Tables 1 to 7 & 11

For a few series, where seasonality could not be reliably identified, the raw data is shown if it exists and is not confidential or unreliable.

(\*) Trend. A seasonally adjusted series may contain the effects of irregular influences and special circumstances and these can mask the trend. The **short term** trend shows the underlying direction in seasonally adjusted series by averaging across months, thus smoothing out the effects of irregular influences. The result is a more stable series. The trend for the last month may be subject to significant revision as values in future months are included in the averaging process.

### Table 8

(1) For this industry, "production" is used instead of shipments. For further information, please see the paragraphs on inventories if the concepts and methods section in the July 1997 publication.

### Table 9

With the release of July 1997 data, goods in process inventories are now published on an owned basis, instead of on a held basis. The difference between the two -- inventories held but not owned - is no longer published. As a result, total inventories, the sum of raw materials, goods in process and finished products, are now also only available on an owned basis.

For goods in process owned data, please refer to CANSIM matrices 9594 and 9595; total inventory owned information can be found in matrices 9564 and 9565.

### Table 10

(1) For particular major groups where there are no manufacturing establishments, provincial data will not be shown. The same holds true for major groups which are too small or where data are considered confidential or unreliable.

### Table 11

With the release of April 1996 data, seasonally adjusted shipments at the Canada level are now the sum of the corresponding seasonally adjusted province data at the Standard Industrial Classification (SIC) major group 2 digit level. For further information please see the section on seasonal adjustment in the concepts and methods description in the July 1997 publication.

## NOTES

### Tableaux 1 à 7 & 11

Pour quelques séries où on n'a pas identifier la saisonnalité de façon fiable, les données brutes sont pas confidentielles et si elles sont fiables.

(\*) Tendance. Une série désaisonnalisée peut montrer encore les effets d'irrégularités et de circonstance spéciale ; et cela peut masquer la tendance. La **tendance à court terme** montre la direction prise dans une série désaisonnalisée en affectant une moyenne à travers les mois de sorte que ces mouvements irréguliers soient aplatis. Le résultat est une série plus stable. La tendance pour le dernier mois apparaît sous réserve de rectification, sont incluses dans le calcul de la moyenne.

### Tableau 8

(1) Pour cette industrie, la "production" est utilisée au lieu des livraisons. Pour plus de détails, voir les paragraphes sur les stocks dans la description des concepts et méthodes dans la publication de juillet 1997

### Tableau 9

Avec la parution des données du mois de juillet 1997, la valeur des stocks des produits en cours est publiée sur une base "possédée", plutôt que sur une base "détenue". La différence entre les deux -- les stocks détenus mais non possédés -- n'est plus disponible. Par conséquent, le total des stocks, qui est égale à la somme des matières premières, des produits en cours et des produits finis, n'est disponible que sur une base "possédée".

Pour des données sur les produits en cours possédés, veuillez consulter les matrices CANSIM 9594 et 9595; les données sur le total des stocks possédés sont disponibles dans les matrices 9564 et 9565.

### Tableau 10

(1) Pour certains grands groupes, les données provinciales peuvent ne pas être présentes lorsqu'il n'y a pas d'établissement manufacturier ou du fait que les données peuvent être confidentielles/infimes/non fiables.

### Tableau 11

Consécutivement à la parution des données de avril 1996, la valeur désaisonnalisée des livraisons pour le Canada correspond à la somme des données provinciales désaisonnalisées correspondantes, produites au niveau à deux chiffres (grands groupes) de la Classification type des industries (CTI). Pour plus de renseignements consulter le texte sur les concepts et méthodes, section sur la désaisonnalisation figurant dans la publication de juillet 1997.

## S E R V I C E S   I N D I C A T O R S

# For and About Businesses Serving the Business of Canada ...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!

The services sector now dominates the industrial economies of the world. Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, *Services Indicators* brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing timely updates on performance and developments in:

■ Communications

■ Finance, Insurance and Real Estate

■ Business Services

*Services Indicators* brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output - PLUS a probing feature article in every issue, *Services Indicators* gives you the complete picture for the first time!

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to *Services Indicators* for current information on these industries... both at-a-glance and in more detail than has ever been available before - all in one unique publication.

If your business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, *Services Indicators* is a turning point - an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to *Services Indicators* today!

*Services Indicators* (catalogue no. 63-016-XPB) is \$116 (plus GST/HST and applicable PST) in Canada, US\$116 in the United States and US\$116 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 or call 1-800-267-6677 toll-free in Canada and the United States | (613) 951-7277 elsewhere| and charge to your VISA or MasterCard. Via Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca).

Visit our Web Site [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).



## I N D I C A T E U R S D E S S E R V I C E S

# Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur ESSENTIEL!

Le secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez maintenant ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre *Indicateurs des services*. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada pénètre dans un domaine inexploré, fournissant des aperçus opportuns du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

■ Communications

■ Finance, assurance et immobilier

■ Services aux entreprises

*Indicateurs des services* rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de la production - à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, *Indicateurs des services* brosse pour la première fois un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter *Indicateurs des services* pour trouver des renseignements courants sur ces branches d'activité... tant sous une forme sommaire qu'à un niveau de détail n'ayant jamais encore été offert - et ce, dans une même publication.

Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, *Indicateurs des services* représente un tournant - une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à *Indicateurs des services*!

*Indicateurs des services* (n° 63-016-XPB au catalogue) coûte 116 \$ (plus TPS/TVH et la TVP en vigueur) au Canada, 116 \$ US aux États-Unis et 116 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le 1-800-889-9734 ou le (613) 951-1584 ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au 1-800-267-6677 |ou d'ailleurs au (613) 951-7277| et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard. Via l'Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Visitez notre site Internet [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).







when you subscribe to  
the *Canadian Economic  
Observer*!

**U**nderstanding what is key to Canada's economic activity is important to virtually every successful business, particularly in today's highly competitive economy. Whether your company has 10 employees or 10,000, it's vital that you are equipped to anticipate the trends that could prove influential in the years ahead. One way is to subscribe to Canada's leading report card on the economy — the *Canadian Economic Observer* (*CEO*).

#### ► CEO meets your needs

Whether your job requires you to access data, track trends or devise highly effective business plans, you'll find many uses for *CEO*. Packed with detailed charts, diagrams and tables, *CEO* is your hands-on tool for understanding the economy from the inside out. And *CEO* gives you the kind of in-depth, intelligent analysis you have come to expect from the world's leading statistical agency.

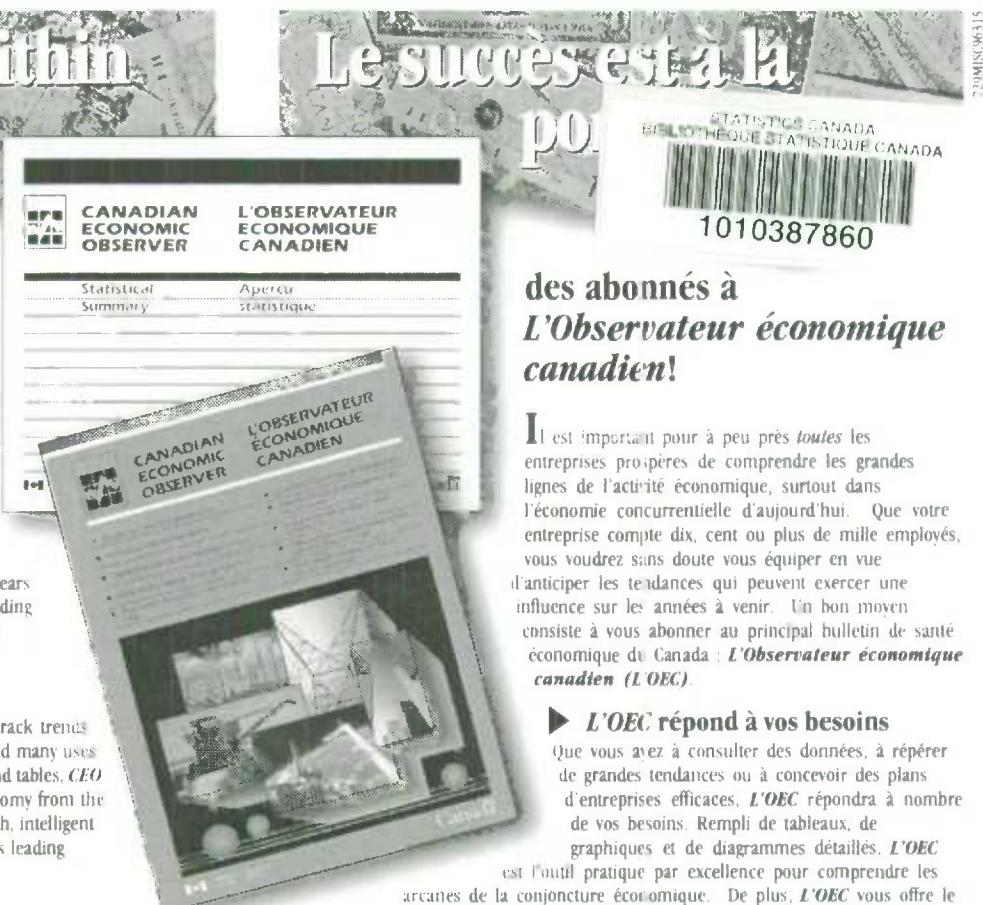
#### ► CEO is easy to use

Consultations with experts have contributed to *CEO*'s present, widely acclaimed format. The **Current Economic Conditions** section contains thought-provoking commentary on current issues, trends and developments. Economic growth, trade, financial market activity — all of the major economic developments across Canada are covered month to month, issue by issue.

The **Economic Events** section profiles developments in the previous month that had an impact on the economy. **Plus,** *CEO* has a topical **Feature Article** providing thoughtful insight into issues that either directly or indirectly affect all Canadians. A separate **Statistical Summary** carries a full range of hard data relating to important economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and many others.

#### ► CEO offers solutions

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. You'll also receive a copy of *CEO*'s annual **Historical Statistical Summary** at no additional charge.



des abonnés à  
*L'Observateur économique  
canadien*!

Il est important pour à peu près toutes les entreprises prospères de comprendre les grandes lignes de l'activité économique, surtout dans l'économie concurrentielle d'aujourd'hui. Que votre entreprise compte dix, cent ou plus de mille employés, vous voudrez sans doute vous équiper en vue d'anticiper les tendances qui peuvent exercer une influence sur les années à venir. Un bon moyen consiste à vous abonner au principal bulletin de santé économique du Canada : *L'Observateur économique canadien* (*L'OEC*).

#### ► L'OEC répond à vos besoins

Que vous ayez à consulter des données, à repérer de grandes tendances ou à concevoir des plans d'entreprises efficaces, *L'OEC* répondra à nombre de vos besoins. Rempli de tableaux, de graphiques et de diagrammes détaillés, *L'OEC* est l'outil pratique par excellence pour comprendre les arcanes de la conjoncture économique. De plus, *L'OEC* vous offre le type d'analyse fouillée et intelligente à laquelle vous vous attendez d'un leader mondial dans le domaine de la statistique.

#### ► L'OEC est simple à utiliser

Des consultations avec plusieurs experts ont fait en sorte que le nouveau format de *L'OEC* reçoit aujourd'hui un accueil enthousiaste de la part de nos nombreux lecteurs. La section des **Conditions économiques actuelles** comprend des commentaires percutants sur des questions, des tendances et des développements économiques. La croissance économique, le commerce, l'activité des marchés financiers — les événements économiques marquants au Canada sont examinés dans chaque numéro mensuel.

La section **Événements économiques** regroupe les faits d'actualité ayant eu un impact majeur sur l'économie au cours du mois précédent. **En plus,** *L'OEC* comprend une **Étude spéciale** qui examine en profondeur des sujets qui touchent directement ou indirectement presque tous les Canadiens et Canadiennes. Enfin, l'**Aperçu statistique** contient l'ensemble des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

#### ► L'OEC vous offre des solutions

En tant qu'abonné, vous profiterez d'une communication directe avec les analystes de Statistique Canada. Vous recevez également, sans frais additionnels, un exemplaire du **Supplément statistique historique de L'OEC**.

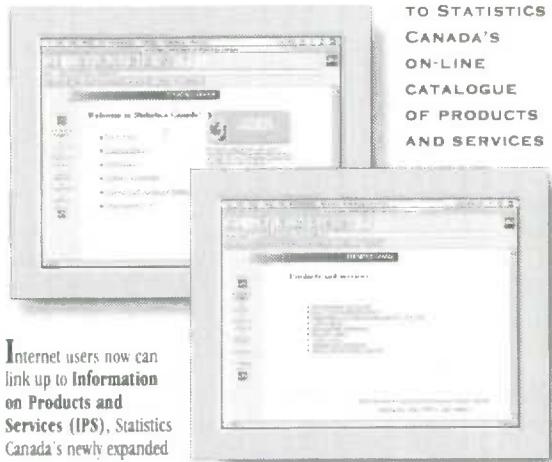
VISIT OUR WEB SITE!  
[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

Subscribe to the *Canadian Economic Observer* (Catalogue #11-010-XPDF) TODAY for only \$225 in Canada plus GST, HST and applicable PST and US\$227 in other countries. Call TOLL-FREE 1-800-267-6677 or FAX 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 and use your VISA or MasterCard. You can also MAIL your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET!  
[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

Abonnez-vous dès Aujourd'hui à *L'Observateur économique canadien* (catalogue 11-010-XPDF) pour seulement 227 \$ au Canada (TPS, TVH et TVP en sus, s'il y a lieu) et 227 \$ US dans les autres pays. Composez SANS FRAIS le 1-800-267-6677 ou faites-nous parvenir votre commande par **TELECOPIEUR** au 1-800-889-9734 ou au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard. Vous pouvez également envoyer votre commande par la **POSTE** à l'adresse suivante: Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Ou communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus proche dont il est question dans la présente publication.

# GET Connected



- Internet users now can link up to **Information on Products and Services (IPS)**, Statistics Canada's newly expanded on-line catalogue.
- Up-to-date and complete, **IPS** is a fully searchable listing of all current Statistics Canada publications, research papers, electronic products and services. It is the most extensive reference source available on all of Statistics Canada's information assets.
- As part of our World Wide Web site, the **IPS** connects users to more than 2,000 entries documenting the full range of Statistics Canada products and services. With **IPS**, you find what you want, when you want it. Whether you're searching for the latest census information, health sector tables or news-breaking economic reports, **IPS** has it listed.
- Not sure exactly what you're looking for? No problem! **IPS** features a powerful **search tool** that locates thematically related products and services in a matter of seconds. Just type in the word that fits best and the system will point you to the sources where information is available. It's that easy.

#### YOUR INTERNET ACCESS ROUTE TO STATISTICS CANADA DATA

- To start your search, go to "Products and Services" and then click on "Catalogue". Simple on-screen directions will guide you along.
- As you will see, **IPS** provides you with key information on Statistics Canada releases: who to contact for customized data retrievals, what you can download either **free of charge** or at cost, and how you can obtain what you see listed on-screen. **IPS** also highlights time-saving features of the products and services we sell from our nine reference centres across Canada. It's the kind of information you need most when making those important purchase decisions.

The Statistics Canada Web Site "is full of interesting facts and figures. There is no better place to get the big picture on the Canadian economy."

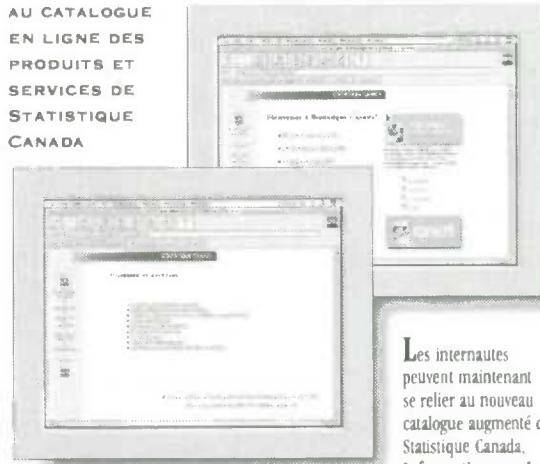
— David Zgrodzinski  
*The Globe and Mail*

- Visit our Web site TODAY and discover how easily **IPS** can work for you.

<http://www.statcan.ca>

# Branchez-vous

#### AU CATALOGUE EN LIGNE DES PRODUITS ET SERVICES DE STATISTIQUE CANADA



Les internautes peuvent maintenant se relier au nouveau catalogue augmenté de Statistique Canada, **Information sur des**

- produits et services (IPS)**. À jour et complet, **IPS** offre une liste détaillée et facile à consulter des documents de recherche, produits électroniques, services et publications actuels de Statistique Canada. Il constitue la source de référence la plus complète sur les fonds d'information de l'agence.
- Accessible à partir de notre site Web, **IPS** relie les utilisateurs à plus de 2 000 entrées décrivant la gamme complète des produits et services de Statistique Canada et leur permet de trouver ce qu'ils cherchent au moment où ils en ont besoin. Quelle que soit l'information recherchée, renseignements du plus récent recensement, tableaux sur le secteur de la santé ou rapports d'actualité sur l'économie, vous la trouverez dans **IPS**.
- Vous ne savez pas exactement ce que vous cherchez? Aucun problème! **IPS** offre un outil de recherche puissant qui permet de repérer en quelques secondes les produits et services associés à un thème particulier. Il suffit de taper le mot qui décrit le mieux l'information recherchée pour que le système vous indique les sources où elle figure. C'est tout aussi simple que cela.

#### VOTRE CHEMIN D'ACCÈS INTERNET VERS LES DONNÉES DE STATISTIQUE CANADA

- Pour commencer votre recherche, choisissez «Produits et services» puis cliquez sur «Catalogue». Des directives simples à l'écran vous aideront à naviguer.
- Vous constaterez que **IPS** offre des renseignements essentiels sur les produits offerts par Statistique Canada : personne-resource pour l'adaptation des extractions de données, ce que vous pouvez télécharger gratuitement ou moyennant des frais, comment obtenir les produits ou services qui figurent dans la liste à l'écran. **IPS** vous fait aussi gagner du temps en vous présentant les points saillants des produits et services vendus dans nos neuf centres de consultation au Canada. C'est le genre d'information essentielle dont vous avez besoin pour prendre des décisions d'acquisition importantes.

Le site Web de Statistique Canada «regorge de faits et chiffres intéressants. Aucune autre source n'offre une meilleure perspective globale sur l'économie canadienne.»

— David Zgrodzinski  
*The Globe and Mail*

- Visitez notre site Web dès AUJOURD'HUI et découvrez la souplesse et l'efficacité de **IPS**.